

DE COLABORACION

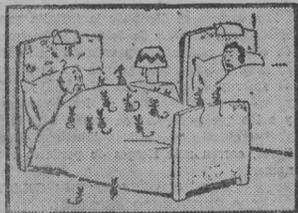
Política negativa, de incomprensión y fobias

La política española sigue desarrollándose con signo negativo a la derecha y a la izquierda. Ahora esperan las izquierdas un refuerzo a la unión de las mismas con la publicación del documento suscrito por el triunvirato...

GURBINDO

Contubernio que quiebra

Dice "A B C". Activismo con expectación y por qué no decirlo? complacido al brote de unos síntomas que cualquier observador medianamente sagaz habrá de relacionar, no como hechos unidos por el hilo de la casualidad...



Así aprenderás a no atracarte de queso.

Cognac Barbier

Del momento

EL 644.º ANIVERSARIO DE LA CONFEDERACION HELVETICA

Hoy, primero de Agosto, el pueblo suizo celebrará el 644 aniversario de la Constitución de la Federación Helvética. Suiza es un país ejemplar, modelo de civilización, de cultura y de convivencia social.

Alguien le ha llamado al país clásico de la libertad, porque además de esta expresión federativa en la que conviven los cantones, en estos se practica todavía el referéndum municipal y cantonal con una pureza que ya no existe en otras partes...

SE DESVALORA LA LIRA

Corren vientos de fronda de que Italia va abandonar el patrón oro. Los 500 millones que se dice necesitar para hacer compras en el extranjero parece que han contribuido no poco a hacerle perder el 40 por ciento de la cobertura oro.

Ha habido quien ha dicho el "Daily Telegraph" --si Italia buscará dinero en Francia, pero es un poco problemático que, dadas las circunstancias actuales, aventure aquella el dinero en empresas coloniales de Italia.

HEREDITARIOS Y NATURALES

Hay una pugna fuerte entre el concepto de rey hereditario y de rey natural. Y también entre las personas que a ambos representan. Llámense los primeros a los de cuna y los segundos a los genzaros que sin encomendarse ni a Dios ni al diablo están deteniendo los puestos más altos de algunos pueblos.

Hay reyes hereditarios que se dedican a pasear sus reales esperanzas por los cosos europeos, a ver si por fin los llaman. Y mientras los de cuna vagan, los naturales triunfan, bandoleros de coronas, pues la verdad es que el mayor enemigo que le ha salido al monarca de cuna es este del rey natural. Donde el natural triunfa, el otro se va. Nunca han estado los Hoenzollern más lejos del trono alemán que ahora en que Hitler es el amo.

Y nunca rey alguno alcanzó el predicamento del "duce". Así en la manifestación que el otro día durculla por las calles de Roma, entre los letrados había uno que decía: "Mussolini ha sempre ragione". Consecuentemente Mussolini es infalible y hay que seguirle como si fuera Dios, que es el único que no se equivoca.

Caja de Ahorros de Navarra. CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION. Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión. Libreta ordinaria a la vista 3.00%, Imposiciones anuales 4.60%, Imposiciones semestrales 3.80%, Cuentas corrientes a la vista 1.50%.

Euzko Ikaskuntza

Es ratificada la constitución de la Delegación en Pamplona

Los cursillos de Tudela y el Congreso de Estella

Coincidiendo con las sesiones de sus Cursos de Verano en San Sebastián, celebró una de sus reuniones la Junta Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos, en el Palacio de la Diputación de Guipúzcoa.

Resolvió la Junta acerca de un premio que había otorgado para un trabajo de investigación a la Agrupación de Estudiantes Vascos de Madrid. Aprobó el acta de constitución de la Delegación de Estudios Vascos en Pamplona.

Al tratarse de la situación de tesorería, se echó de ver el déficit que, paralelamente al continuo progreso de la Sociedad y a las economías que se realizan en su administración, se viene produciendo.

Se acordó continuar las gestiones preparatorias del VII Congreso de Estudios Vascos, que se organizan en Estella para Septiembre de 1935, sobre Estudios Históricos.

El señor Leizaola hizo donativo a la Sociedad de fotocopias del Códice de Meyá tan interesante para la historia vasca.

Y atendiendo una indicación del señor Eguen, catedrático en la Universidad de Oviedo, se acordó ofrecer para la Biblioteca de ésta, la colección de obras publicadas por la Sociedad.

Descenso del Pontifice

Su Santidad llega a Castelgandolfo

Ciudad del Vaticano. --En automóvil ha salido el Santo Padre para su residencia veraniega de Castelgandolfo, en donde pasará las vacaciones. Ha sido muy cariñoso el recibimiento que se le ha tributado.

MADERAS De pino Roneal y entarimados ANTONIO ERICE

secuentemente Mussolini es infalible y hay que seguirle como si fuera Dios, que es el único que no se equivoca.

PARA LOS HARINEROS

Los stoks de trigos y harinas

Circular Como ya se puede disponer del trigo de la nueva cosecha, los fabricantes de harina de esta provincia deberán constituir en el plazo de un mes el stok de trigo y harina a que hace referencia el artículo 15 del Decreto de 24 de noviembre último...

Los señores Alcaldes notificarán directamente la presente Circular a los fabricantes que radiquen en los respectivos términos municipales, advirtiéndoles que el stok de referencia deberá estar constituido por trigo o harina de su propiedad...

Pamplona 30 de Julio de 1935. El Presidente, Ramón Frauca.

ESTADISTICA

De accidentes del trabajo en junio

En el mes de Junio último fueron comunicados a la Caja Nacional de Seguro de Accidentes del Trabajo, 156 siniestros, de los cuales 70 de muerte y 86 de incapacidades permanentes.

Desde el punto de vista del seguro, de los 156 patronos responsables, 38 estaban asegurados en la Caja Nacional, 53 en Compañías, 58 en Mutualidades y 7 no estaban asegurados.

En el mismo periodo han sido resueltos 61 expedientes de muerte 44 de incapacidad permanente parcial, 18 de total y 3 de absoluta.

Los promedios de coste desde el primero de Abril de 1933, son: de muerte 15.308,52 pesetas; de incapacidad permanente parcial 11.093,65 pesetas; de incapacidad permanente total 17.471,89 pesetas; de incapacidad permanente absoluta 22.908,17 pesetas.

El número de nuevos pensionistas es de 218.

A LOS TERRATENIENTES

Próxima publicación del reglamento de la ley de arrendamientos rústicos

Como ya se dió a conocer en la prensa, esta Asociación dirigió días pasados un telegrama al Excmo. señor Ministro de Agricultura rogándole dictase normas concretas en lo que afecta a la aplicación del Reglamento a la Ley de Arrendamientos rústicos...

EN ONDARROA Echave IV y Artazo se llevan de calle a Eguía y Mondragonés

Esta tarde contendieron a mano Echave IV y Artazo con Eguía y Mondragonés, haciendo la primera pareja veintidós tantos y siete la segunda.

A la señorita de Laval le restan 24 días de soltería

PARIS. --La hija del primer ministro, Jose Laval, y su novio Rene de Chambrun, se casarán en esta capital el día 25 de Agosto.

Asomado a la ventana durante una tormenta

Le toca un rayo y le afeita cuidadosamente

Sin causarle daño alguno

Farma. --Un campesino llamado Luciani Gordeluppi ha sido perfectamente afeitado de barba y bigote por un rayo. En la aldea Pisanpancracio, se encontraba asomado a la ventana el referido campesino, a la sazón que estallaba una tormenta.

De cultura vasca

La revista "Yakintza"

Henchida de renovador espíritu acaba de llegar a nuestra redacción el número 16 de la revista "Yakintza". Como cuadra a su juventud viene con aportaciones de vida y de iniciativas.

Inicia este número la sección del teatro euskaldun para dar prestando al ingenio del señor Labayen acerca de lo que debe ser nuestro teatro popular vasco y en euskera. No solamente escrito en euskera, sino popular por los temas y la técnica y vasco por los materiales que se desarrollan.

La sección poética la integran las poesías premiadas en el VI Día de la Poesía Vasca, que son "Maite-Opari" de Luis de Jauregi, en las de libre elección, y "Arraukena" de don Nicolás de Ormaiztegui, entre los poemas.

El P. Jorge de Aguirre ha ido entresacando de las obras críticas de Monumenta Histórica S. J. y de la correspondencia de la Compañía de Jesús, las citas y materiales para escribir un interesante artículo denominado "San Ignacio y el idioma vasco", en el que se contienen los datos que tras una detenida búsqueda en esos documentos han sido hallados.

La sección histórica reproduce un trabajo cuya publicación reiteradamente había sido solicitada, ya que se hallaba completamente agotada, y debido a la pluma del jurista don Bonifacio de Etxagaray, sobre los "Aspectos jurídicos de la Zamacoada".

En la sección histórica breves pero sumamente interesantes artículos, como el esbozo rápido y lleno de colorido de José de Artetxe refiriéndose cómo eran los Loyola, hermanos de San Ignacio, como reflejo fiel de aquella época turbulenta en Apuzti; la amena descripción de Martín de Angotzar dándonos a conocer el vestuario de los campesinos vascos en el siglo XVIII y, finalmente, la investigación jurídica-social de los montes y sus arbolados en régimen de copropiedad entre los ayuntamientos propietarios del terreno y los particulares dueños del arbolado, régimen original conocido con el nombre de "Ondakilegi" y cuyo estudio minucioso hace el competente vasco don Serapio de Migica.

Completa este estudio la aportación científica de las palabras vascas en monumentos romanos del P. Eusebio de Etxalar.

Finalmente, se incluye entre las actividades de "Euskaltzaleak", la crónica del VI Día de la Poesía Euskaldun celebrada en Bedoña. Termina este interesante número con una amplia bibliografía de las modernas producciones vascas.

Realizan el décimosexto número, una hermosa tricomía del poeta "Loramendi", debida al pincel de H. Oñatevia, y una amplia información gráfica de las fiestas en honor de aquel poeta.

Tragedia en una mina

13 europeos y 64 indígenas han muerto enterrados en una mina cerca de Brighton. A la sazón que hacían sondeos, se produjo una explosión que alcanzó a los 500 pies de profundidad (150 metro). No han podido ser extraídos.

Sepultadas vivas, perecen setenta y siete personas

El Cabo. -- 13 europeos y 64 indígenas han muerto enterrados en una mina cerca de Brighton. A la sazón que hacían sondeos, se produjo una explosión que alcanzó a los 500 pies de profundidad (150 metro). No han podido ser extraídos.

Información de la vida local



Crónica femenina

CONSEJOS PARA EL HOGAR

CONSERVACION DE LOS TAPICES.
Para conservar los tapices de la polla, se hace en casa una mezcla con tres litros de agua destilada y tres cucharadas de trementina.

Después de estar bien limpio el tapiz, se extiende con una esponja esta mezcla en la superficie del revés.
LIMPIEZA DE HULES Y TELAS ENCERABAS

Los hules y telas encerados, se limpian con trozos de lana o franela. Cuando pierden el brillo se restringen con lienzos humedecidos en aceite tibia.

Para lavarlos se emplea agua con leche y jamás cepillos ni jabón, porque se estropean y pierden su brillo.

PROCEDIMIENTO PARA AFILAR TIJERAS

Se conocen muchos procedimientos para afilar tijeras; pero la experiencia demuestra que entre todos ellos, el que mejor resulta por su sencillez y facilidad, es el que indica pasar el filo repetidas veces por un cristal; el pie de una copa sirve perfectamente.

COLOCACION DE LIGAS EN LAS FAJAS

Al prender las ligas de la faja a la media, debe tenerse cuidado de doblar la rodilla; así, después, al sentarse, no se producirán esas "corridas" desesparantes de uno o varios hilos.

VIAJES

Salieron para San Sebastián, don José Larrea y su señora, doña María Terrón.

—Ha ido a Logroño don Miguel Miranña.

—Volvió de San Sebastián el gerente de la "Sociedad Conducción de Aguas de Artea", don Carmelo Isturiz, con su distinguida esposa, doña Crescencia Marfagán.
—Saló para Zarauz, donde pasará el verano, la distinguida señora doña Felisa Sánchez con sus preciosos hijos.
—Vino de Larraga don Domingo García.

Leiza "LA MARIÑA"
ADAJITO BUZ DE MENDOZA
Fábrica en Estella y Villafraesa

—Llegó de Madrid don Andrés Arróniz.
—Volvió de Tudela el concejal don José Burzaleta.

—Ha ido a San Sebastián la distinguida y bella señorita Margarita Ezcurra.
—Saló para Campanas, donde pasará una temporada, el joven don Miguel Angel Ariz.

—De los Estados Unidos han llegado doña Victoria Algarra de Gambarte con sus hijos Nomi y Anita.

MADERAS

De pino, roble y entarimados
ANTONIO ERICE

—Después de pasar una temporada en Pamplona se ha trasladado a San Sebastián la encantadora señorita Luisita García Cofelo.

—Al Bañerío de Belascoain han llegado:
Doña María Victoria de Erice, don Miguel Erice, don Juan Erroz, don Antonio Archanco, don Amancio Ansó y don Manuel Ros, de Pamplona.

NABOB Té de Ceylán fragante y aromático

—Del mismo Bañerío han salido:
Don Lázaro Taberna, don Ramón Bajo, don Manuel Corti, doña Adela Corti, don Luis Lorda, para Pamplona.

Don Juan Félix Lasaga y señora, para Oyegui.
—Marchó a Zarauz con sus hijos la señora de don Gerardo Lampreabe.

Autobús a Vitoria

Domingo día 4.—Salida a las 7 de la mañana. Salida de Vitoria, a las 12 de la noche. Ida y vuelta 10 pesetas. Se expenden billetes en Sarriena, 22, Estanco, y San Nicolás, 39, Peluquería.

—Al mismo punto fue con sus hijos y hermana política señorita Eugenia Martínez, don Antonio Manterola.

—Del Canadá llegaron recientemente don Nicolás Ardanaz y su sobrinito Crisantito Ardanaz y su sobrinito, Crisantito Ardanaz y Osoz.

—Regresó de San Sebastián el doctor don Victoriano Juaristi.

—Llegó de Madrid a Tudela don Rafael Serna con su señora.

Autobús a Estella

Salida a las cinco de la mañana. Regreso a las doce y media. Precio, 5 pesetas ida y vuelta. Billetes, Sarriena, 13, Despacho Central.

—Veranea en Zarauz con su señora el comerciante don Rafael Alvarez.

—Marchó a San Sebastián doña Luisa Roldán de Pintanez.

—Salieron para Santander los jóvenes don José Martínez Barceló y don José Alvarez Xabén.

—De Tudela se ha trasladado a Zaragoza la culta profesora de Primera Enseñanza señorita Felisa Diaz Bravo.

—De Pamplona han llegado al Bañerío

de Arcevaleta (Alava): R. P. Atanasio Mocerca, don Pablo Ardariz, don Pedro Rodríguez y don Manuel Santesteban.
—Veranea en Azpeitia don Esteban de Benito y familia.

DECVS
MUEBLES-DECORACION
Proyectos y presupuestos gratis
casa lompeta, muebles, lámparas, alfombras, etc.
Florida, 62.—VITORIA

—Salieron para Fuenterrabía las señoritas Manolita Santa María y Victoria Almaza.
—Regresó a Maya el culto maestro don Juan Antonio Osoz.

NATALICIOS

Ha visto aumentado su hogar con una hermosa niña doña María Huarte-Mendoza, esposa del farmacéutico de esta capital don Marino Diaz.

—En su casa de Tudela ha dado a luz, felizmente una hermosa niña la esposa del médico de aquella ciudad don Marino Rubio Sola.

Reciban los venturosos padres nuestra enhorabuena.

VARIAS

De Logroño ha sido destinado al Centro Telefónico de Estella, el oficial segundo del Cuerpo técnico de Telégrafos don Enrique Díez Martínez.

F. Jadraque
ODONTOLOGO
MAYOS 2
Pasaje de Sarriena, 5 y 6
Teléfono 1481

—Ha ingresado en la Comunidad de Hermanos del Sagrado Corazón de Jesús el virtuoso joven tudelano don Antonio Sagaseta Pérez hijo de don Ernesto y de doña Vicenta.

—Ha tomado posesión de su cargo de Síndico de la Confederación Hidrográfica del Ebro por la cuenca de Quellas-Guecha, don Victor Morle.

ENFERMOS

Se encuentra indispuerto el culto sacerdote Viceprovisor de la Diócesis, don Crisanto Jauregui.

—También se encuentra indispuerto nuestro buen amigo don José de Arrieta.

—Ha sido operada con resultado satisfactorio en la Clínica del culto doctor don Ildefonso Labayen, la señorita pamplonesa Mercedes Urzúa.

NOTAS TRISTES

Fervorosamente, cual correspondía a sus acendrados sentimientos religiosos, falleció ayer en nuestra ciudad la bondadosa señora doña María Torrano Belascoain, viuda de don Nicolás Olasagarre.

Convergían en la finada ejemplares virtudes que la hicieron acreedora al cariño de todos cuantos se honraron en su trato.

Por tan irreparable pérdida testimoniamos nuestra sincera condolencia a sus apenados hijos doña Jesús y don Daniel; hijo político don Maximino de Aramburu, buen amigo nuestro; nietos y demás familia, y a nuestros lectores suplicamos una oración por el eterno descanso del alma de la bonísima señora doña María Torrano Belascoain, viuda de don Nicolás Olasagarre (q. e. p. d.).

Los funerales se celebrarán mañana, día 2, a las diez de la mañana en la iglesia parroquial de San Nicolás.

Servicio de enfermos

PARROQUIAL

San Saturnino.—Don Juan Adot, Ansoategui, 15, cuarto.

San Nicolás.—Don Enrique Beramendi Zapatería, 47, cuarto izda.

San Juan.—Don Valentín García, Navarretia, 13, tercero.

San Lorenzo.—Don Luis Arbiza, Mayor, 92, cuarto derecha.

San Agustín.—Don Manuel Aldaz Tejería, 22, cuarto.

FARMACEUTICÓ

Señor Negrillos, Mayor, 59.

Señor Navascués, Estafeta, 89.

Señor Castellot, Chapitelá, 4.

REGISTRO CIVIL

En los libros del Registro civil se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: Ana María Díaz Huarte Mendocina.

DEFUNCIONES: Margarita de Miguel, de 79 años, de Barbarin, Paulino Caballero, 13, segundo. Rufina Aznar, de 20 años, de Sofuentes (Zaragoza), Maternidad.

MATRIMONIOS: Ninguno.

Segundo Arpide
ODONTOLOGO
Sarriena, 5 izquierda, Pamplona

LA SEÑORA
Doña María Torrano Belascoain
falleció en el día de ayer, a los 70 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición A. de S. S.
R. I. P.
Sus apenados hijos, doña Jesús y don Daniel; hijo político, don Maximino de Aramburu; nietos y demás parientes
SUPLICAN a sus amigos y copocidos la tengan presente en sus oraciones y asistan a los funerales que en sufragio del alma de la finada se celebrarán MAÑANA, viernes, día 2 del actual, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de San Nicolás, por lo que les quedarán muy agradecidos.
Pamplona, 1 de Agosto de 1935

NOTICIAS Y SUCESOS

Niño gravemente herido al ser arrollado por un carro

Fuego en una botería.—Manipulaciones con mieses ajenas

CASA DE SOCORRO

En este benéfico establecimiento se presentaron ayer para recibir asistencia facultativa las siguientes personas:

F. I. de 18 años, de cuerpo extraño en mano derecha.
María Hernando de 7 años, de herida incisa en antebrazo derecho, por haberse caído.

Juan Cebrán de 19 años, de distensión ligamentosa mano derecha, por caída de bicicleta.

Tomás Zamarbide de 7 años, de herida contusa e npié derecho, producida con un hierro.

Servando Larumbe de 47 años, de herida por mordedura de perro en pierna izquierda.

Pedro Pagola de 20 años, de herida contusa en pié izquierdo, por golpe.

Carmen Estevez de 3 años, de avulsión incompleta del pulpejo pulgar derecho, por golpe.

Francisco Javier Eddera de 16 años, de herida contusa y erosiones antebrazo izquierdo por caída de bicicleta.

Todos de carácter leve.
Además se practicaron tres reconocimientos para bagaje.

SUSTRACION DE FAJOS DE TRIGO

Ante la benemérita de Miranda de Arga ha denunciado el vecino de la misma Valentín Martija que de una finca que tiene en las afueras de la población le habían sustraído nueve fajos de trigo segados a máquina, los cuales aparecieron en la finca de un convecino suyo, el cual, aunque niega el hecho de haberlos llevado allí, ha sido puesto a disposición del Juzgado en unión de un hijo suyo como complicado en el hecho.

ARROLLADO POR UN CARRO

Noticias oficiales recibidas de Estella dan cuenta de que días pasados al pasar por la calle Mayor de Villatuerta un carro cargado de mieses conducido por su propietario, Félix Pardo, vecino de la misma, arrolló al niño de un año Ramos Izcue Roitegui, produciéndole la rotura de varias costillas y magullamientos de carácter gravísimo.

INCENDIO EN UNA BOTERIA

Comunican de Corella que anteayer a media tarde se produjo un incendio en una botería que en el entresuelo de la casa número 11 de la calle de Pascual Oñate posee el vecino Andrés Pérez Elizalde, quemándose una porción de pieles y otros efectos.

El fuego se produjo al inflamarse la caldera que estaba hirviendo para derritir la pez, y gracias a la rápida intervención de una gran parte del vecindario con fuerzas de la Guardia civil y otros elementos se consiguió sofocar el siniestro a la media hora de haberse iniciado, y sin que hubiera que lamentar ninguna desgracia y daños de poca importancia.

LE SIEGAN Y ACARREAN GRATIS Y AUN SE QUEJA!

Ante la Guardia civil de Caseda ha presentado una denuncia el vecino de la misma José Egea contra su convecino Constantino Larraz, al que le acusa de haberle segado y acarreado el trigo sembrado por el denunciante.

Este hecho como tantos otros parecidos que se han dado en aquella villa son motivados por duplicidad de derechos que el Juzgado tendrá que aclarar.

BICICLETA A BAJO PRECIO

En Leiza ha sido puesto a disposición del Juzgado el vecino de la misma Luis Miguel Villabona Sagastibelza por haber vendido a muy bajo precio una bicicleta de la propiedad de don José Joaquín Jauristi Baleztena que se la había dejado en depósito.

INFRACCION DE LA LEY DE PESCA

La benemérita de Leiza ha denunciado a dos jóvenes de aquella localidad que fueron sorprendidos pescando con un artefacto antitreglamentario y careciendo además de la correspondiente licencia; habiéndose dado el caso de soplonería por parte de uno de los infractores que denunció a otros dos convecinos suyos que habían hecho lo mismo el día anterior.

HAY QUE REPRIMIRSE!

Anteanoche al ser amonestado por un

GOBIERNO CIVIL

El regreso del señor de Sola

La suscripción para la Guardia Civil

El Gobernador civil interino, don Modesto Font, en la entrevista de ayer con los periodistas nos manifestó que hoy, jueves, por la mañana, regresará de Madrid el señor Sola, que por asuntos particulares ha permanecido en la capital de la República unos días.

LA SUSCRIPCION PARA LA BANDERA DE LA GUARDIA CIVIL Y SEGURIDAD

Seguidamente a falta de otras noticias de mayor interés nos hizo entrega de la segunda lista de la suscripción abierta para regalar una bandera a la Guardia civil y Seguridad, la cual es como sigue:

	Suma anterior	938,55
Aranaz: Vecinos	26,10	
El Busto: Vecinos	23,00	
Luquin: Ayuntamiento	5,00	
Vecinos	2,00	
Barbarin: Ayuntamiento	5,00	
Mañeru: Ayuntamiento	10,00	
Vecinos	12,00	
Mareilla: Ayuntamiento	25,00	
Vecinos	40,00	
Mendaza: Ayuntamiento	20,00	
Vecinos	4,00	
Miranda de Arga: Ayuntamiento	10,00	
Vecinos	0,50	
Oñó: Ayuntamiento	4,00	
Vecinos	10,00	
Petilla de Aragón: Ayuntamiento	5,00	
Pitillas: Ayuntamiento	20,00	
Vecinos	14,00	
Fuero: Ayuntamiento	25,00	
Roncesvalles: Vecinos	12,00	
Sada de Sangüesa: Ayuntamiento	10,00	
Vecinos	0,00	
Santesteban: Ayuntamiento	25,00	
Vecinos	20,00	
Sartaguda: Ayuntamiento	20,00	
Vecinos	10,00	
Sesma: Ayuntamiento	50,00	
Tudela: Ayuntamiento	100,00	
Vecinos	268,00	
Urral bajo: Ayuntamiento	20,00	
Urroz de Santesteban: Ayuntamiento	10,00	
Uztarroz: Ayuntamiento	25,00	
Vecinos	30,00	
Villamayor: Vecinos	7,70	
Vecinos	15,00	
Viana: Ayuntamiento	25,00	
Vecinos	138,50	
Yerri: Ayuntamiento	30,00	
Vecinos	46,00	
Total	2.181,75	

Muriel
ODONTOLOGO—García Castañón, 4

guardia municipal un sujeto llamado Nicolás Sola Ibarrola, hombre de cuidado y de antecedentes penales, porque se hallaba escandalizando y molestando a la gente en la vía pública, se revolvió airado contra el agente y le pegó, motivo por el cual fué detenido en el acto y encerrado en la cárcel a disposición del Juzgado, que le instruye sumario por el procedimiento de urgencia.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA GUARDIA MUNICIPAL

Ante el señor Alcalde fueron denunciados: Uno por el cual se le requerida la documentación de un coche, se insolentó contra el Agente.

Otro, por producir grandes ruidos de noche en su casa, molestando a los vecinos.

Uno, por causar daños con un punzón en el asfalto de las calles.

Otro, por tener el patio de la casa en un estado de suciedad terrible.

A la Comisaría de Vigilancia, fué conducido:

Por el Agente de la Guardia Municipal señor Delgado, fué conducido a Comisaría de Vigilancia, el conocido sujeto de pésimos antecedentes, NICOLAS SOLA IBARROLA, el cual al ser requerido por el citado Agente, por hallarse escandalizando en el Bar "Niza" se abalanzó contra él arrebatándole el bastón y pretendiendo agredirle con unas tijeras.

Quedó detenido a disposición del señor Juez de Instrucción.



ADORACION NOCTURNA

MES DE AGOSTO DE 1935

Día 2, turno 1, InCoena Domini, por difuntos señores San Julián Ojoso.

Día 3, turno 6, San Francisco Javier, por don José Roldán.

Día 5, turno 15, Santo Tomás de Aquino, por don Casildo Iriarte.

Día 8, turno 11, Inmaculada, por don Pedro R. Cabasés y esposa.

Día 10, turno 9, San José, por difuntos señores Machifena.

Día 12, turno 14, Virgen del Pilar, por doña Amalia Lusareta.

Día 13, turno 13, San Antonio, por don Vicente Udobero.

Día 14, turno 2, Virgen del Camino, por don Melión Yarnoz.

Día 16, turno 16, Santa Teresita del Niño Jesús, por don Jesús Lizarraga.

Día 17, turno 5, Santiago, a intención de un adorador.

Día 20, turno 4, San Pascual Bailón, por don Francisco Martínez Alsúa y su esposa.

Día 21, turno 8, Cor Jesu, a intención de un adorador.

Día 23, turno 12, San Fermín, por don Anastasio Martínez (honorario).

Día 24, turno 7, Circuncisión, a intención de un adorador.

Día 27, turno 10, San Miguel, por don José González Berdejo.

Día 31, turno 3, San Pedro, por don Francisco Ansaldo.

Día 10 San Tarsicio, y el día 11 misa de comunión y retirada de la Guardia.

EN LOS PP. REDENTORISTAS

Solemne Triduo a San Alfonso María de Liguorio durante los días 31 de Julio y 1 y 2 de Agosto.

Revestirá este año solemnidad extraordinaria, por inaugurarse el nuevo altar del Santo.

Concurrirá con esta inauguración la bendición de dos bellísimas estatuas de los Santos Redentoristas San Clemente Hofbauer y San Gerardo María Mayela.

Los oradores del Triduo serán: Día 1.—R. P. Goy, Redentorista. Día 2.—Don José Cadena. Día 3.—Don José Memento Goni.

También se hará el ejercicio del Triduo por la mañana, en la misa de seis y media, que será en el nuevo altar del Santo.

Día 2, fiesta del Santo.—A las seis y media y a las ocho, comuniones generales. A las diez, misa solemne. Al final de todas las misas en este día, como asimismo al terminar la función de la tarde de los días 1 y 2, se dará a adorar la reliquia del Santo.

EN SAN FERMIN DE ALDAPA

En esta iglesia se celebrarán con toda solemnidad el mes de Agosto, consagrado al Corazón de María.

En las misas de seis y media y ocho habrá todos los días comuniones generales y ejercicio piadoso del mes con hermosos cantos.

Por la tarde, a las siete y media, exposición mayor, rosario, piadoso ejercicio al Corazón de María, tomando el pueblo parte en los cantos.

Todas las promesas hechas por el Sagrado Corazón a sus devotos son muy consoladoras, pero especialmente las que se relacionan con los últimos instantes de nuestra vida, que son los más importantes de todos, por depender de ellos una eternidad.

Por tanto, la promesa más extraordinaria y la más consoladora de todas es la conocida con el nombre de

GRAN PROMESA

que hizo el Corazón Divino en una de sus apariciones a Santa Margarita de Alacoque cuando le dijo:

"Yo te prometo en la excesiva misericordia de mi Corazón que mi amor omnipotente concederá a todos aquellos que comulguen NUEVE PRIMEROS VIERNES DE MES SEGUIDOS, la gracia de la penitencia final, que no morirán en mi desgracia ni sin recibir los Sacramentos, sirviéndome mi Corazón de Asilo seguro en aquella última hora."

La promesa es digna de la infinita generosidad del Corazón de Jesús, que ha querido ofrecer esta nueva prenda de su inmenso amor y esta tabla de salvación y todos y a los que por estar en medio del mundo y vivir en esta sociedad actual, llena de peligros, corren más riesgos de perderse eternamente.

ESTA GRAN PROMESA ES UNA GRACIA Y PRIVILEGIO ESPECIAL

En la iglesia de Jesús y María se celebrará hoy, jueves, a las siete y media de la tarde, la Hora Santa, como preparación para celebrar mañana el PRIMER VIERNES.

Y MAÑANA, como primer viernes de mes, serán las comuniones generales, una a las seis y media y otra a las ocho. A las once misa solemne. Quedará expuesto el Santo Sacramento, velando los socios y socias

EN TURNOS EN MEDIA HORA, hasta la función de la tarde que será a las siete y media, con rosario y sermón.

EN SAN FERMIN DE ALDAPA

JUEVES EUCARISTICOS

Hoy, día primero de Agosto.

Los Corps de este Centro celebrarán los cultos de este día con la solemnidad acostumbrada: comuniones generales reparadoras en las misas de seis y media, siete y media y nueve y Hora Santa Eucarística de siete y media a ocho y media de la tarde.

Mes de Agosto, dedicado al Inmaculado Corazón de María.

Por la mañana, en las misas de seis y media y ocho ejercicios del mes, con cánticos.

Por la tarde, a las siete y media, exposición de S. D. M., estación, rosario, ejercicio del mes y reserva.

Los Infantes del Corazón de María tendrán su función todos los días en la misa de ocho.

EN LOS PP. PAULES

Misas a las 5,30, 6,15, 7 y 8 (días ordinarios).

Misas a las seis, siete, ocho y diez, los domingos, con plática en la de las ocho y en la de las diez.

Por la tarde, exposición a las seis y media.

EN SAN IGNACIO

Todos los días, misa cada media hora, ve seis a diez y a las once; los festivos, a

Información telefónica general

LA LEY DE RESTRICCIONES

Una reunión en la Presidencia

Manifestaciones de Lerroux, Chapaprieta y Gil Robles

Supresión de ministerios y reajuste del Gobierno

Madrid 31 (23.30). Hasta las doce de la tarde estuvieron reunidos en la Presidencia los señores Lerroux, Gil Robles y Chapaprieta, que componen la presidencia ministerial para estudiar la aplicación de la ley de Restricciones. Al abandonar el jefe del Gobierno su despacho, los periodistas le pidieron una referencia de la reunión y dijo que había sido una entrevista muy cordial, un cambio de impresiones y una distribución de trabajo y de lo que cada uno ha de hacer.

Ahora—agregó—cada uno de nosotros por separado estudiaremos nuestros respectivos asuntos y volveremos a reunirnos nuevamente para estudiar todo el problema en conjunto.

Entonces—le dijo un periodista—no se tratará de ello en el Consejo, ya que ha de preceder al Consejo con Su Excelencia.

Se dará cuenta en líneas generales de nuestros propósitos y enterraremos, también en líneas generales, al presidente de la República y a nuestros compañeros de Gabinete de lo que a nuestro juicio supone la aplicación de la ley de Restricciones.

Otro periodista le preguntó si comprendía la supresión de ministerios, subsecretarios y secretarios.

No es difícil suponer—contestó el señor Lerroux—que esto vaya a hacerse, porque es presumible que abarcará estos puntos.

ley de Restricciones, procediendo también a distribuirse los trabajos. Volverán a reunirse cuantas veces sea preciso hasta llegar a las propuestas definitivas.

Un periodista preguntó: —¿Y de los acuerdos de que iban a dar cuenta en el Consejo de mañana?

—Nada de acuerdos. Se cambiarán impresiones y daremos cuenta mañana.

—Pero, concretamente, ¿se van a suprimir dos ministerios?

—Es muy posible. Sobre eso estamos trabajando, aunque sobre esta materia me parece muy difícil que consigan ustedes averiguar nada, por ahora. Por otra parte, les habrá dado la referencia el presidente del Consejo, y yo me atengo en un todo a lo que les haya dicho.

Se le preguntó también si podía concretar en qué consistirán las mejoras en la dotación del Ejército a que se refería en una información "El Debate" de hoy.

Respondió el ministro que no tenían nada de particular esas afirmaciones, pues el hecho de ocupar él la cartera es porque ha de estudiar precisamente esas cuestiones. Se refiere—agregó—a una serie de proyectos que estoy preparando respecto a armamento, etcétera, pero de momento no puedo ser más específico. Ya irán apareciendo en los Boletines Oficiales. Hoy mismo publica el "Oviedo" un congreso sobre fusiles, y así irán apareciendo todos.

NOTICIAS DE MADRID

Mientras por Andalucía sigue el calor in crescendo en la excorte suaviza su rigor

Se ha detenido a varios desalmados extraños.-Casarueva expone con ufania su obra en Justicia. Viaje de Aizpún a Pamplona.

Madrid, 31 (23.30)

UN HOMBRE ARROLLADO POR EL TREN
El tren correo de Asturias, al entrar por la mañana en la estación de Cercedilla, arrolló a un individuo de unos 40 años, que se apeó de uno de los topes, donde sin duda viajaba, resultando con heridas en diferentes partes del cuerpo.

En estado agónico, ingresó en una clínica de dicho pueblo.

LA REPRESENTACION CICLISTA ESPANOLA
Noticias extraoficiales de buen origen anuncian que la representación española en los primeros campeonatos ciclistas del mundo será la siguiente:

Medio fondo: Prieto.

Fondo en carretera para profesionales: Casarueva, Montero y Destrieux.

NUEVOS SERVICIOS DE ASISTENCIA SOCIAL
A las seis de la tarde se han inaugurado en el parque de mendigos de la calle de Tiego los nuevos servicios de Asistencia Social.

Se han instalado domicilios con 50 camas cada uno, para mujeres y hombres que se hallen en paro forzoso.

Podrán permanecer tres meses, que serán prorrogables. Se les servirá a diario pan, chocolate, leche y un cuarto kilo de pan.

LA EXPOSICION DE PRENSA HISPANO-AMERICANA Y FILIPINAS
Los señores Salazar Alonso, Ramírez Tomé, Asenjo y Tato Amat, en nombre de los organizadores de la Exposición de la Prensa Hispano-Americana y Filipinas, visitaron al jefe del Gobierno, señor Lerroux, para entregarle el proyecto y solicitar su apoyo.

El señor Lerroux prometió estudiar con sumo interés el asunto, considerando que no existe dificultad para que el Gobierno apoye el proyecto.

EL PROBLEMA DEL TRIGO
Se ha celebrado en el domicilio de Acción Popular la asamblea convocada por los diputados de dicho partido, de la provincia de Madrid, para dar cuenta de las gestiones realizadas para remediar el problema del trigo en la provincia.

Se formó una ponencia para organizar una entidad agrícola que pueda defender profesionalmente los intereses trigueros.

EL PATIO DE LA PRISION DE TARRASA
El Director de Prisiones ha manifestado que es incierta la noticia publicada en algunos periódicos, referente al hundimiento del patio de la prisión de Tarrasa, a consecuencia de una mina hecha por los reclusos para facilitar su evasión, según se ha comprobado debidamente, después de solicitar informes del jefe del referido establecimiento.

LA TEMPERATURA ES MAS BAJA
La temperatura de hoy mostrase más benigna, dando una máxima de 33 grados y una mínima de 18.

En Sevilla y Jaén volvió a intensificarse el calor, siendo la temperatura de 40 grados.

LA ENTRADA DE TRIGOS EN CATALUNA
El ministro de Agricultura hizo las siguientes manifestaciones a los periodistas:

En algún periódico de Madrid he leído hace días que se había prohibido la entrada en Cataluña de trigos, y como tal noticia ha producido alarma en alguna región triguera, al sólo efecto de que las cosas queden en su lugar y el temor de los productores castellanos desaparezca, me interesa manifestar que en Cataluña no se ha prohibido la entrada de trigos, lo cuales, acogiéndose a las disposiciones hoy en vigor, pueden seguir circulando en la misma forma de siempre. Lo que ocurre es que en el mercado de Cataluña sobre trigo de una determinada clase desarrollada en la región y no se podrá introducir de ninguna otra trigo de la misma clase.

DICE CASANUEVA
El ministro de Justicia manifestó a los periodistas, contestando a sus preguntas que, en realidad había terminado la primera parte de la labor que constituía su programa al tomar posesión del ministerio. Lo que podríamos decir de urgencia, por tener los asuntos a que se refiere un carácter inaplazable.

Agregó que al tomar posesión de su cargo se encontró con el problema de conceder, sin nuevas demoras, la reparación debida a los funcionarios judiciales y fiscales, arbitrariamente destituidos durante el bienio. Su primera labor fue resolver rápidamente los expedientes de dichos funcionarios que estaban sin terminar, reintegrándolos en las carreras Judicial y Fiscal. Y a fin de evitar perjuicios, ha llevado a los presupuestos disposiciones que con beneficio para el Tesoro permiten que dichos funcionarios empiecen a cobrar inmediatamente los sueldos que les corresponden sin tener que pasar por la situación de excedencia forzosa.

El ministerio ha atendido a otros problemas de carácter judicial igualmente apremiantes, como el referente a la regulación de los traslados de jueces en determinados casos excepcionales por un proyecto de ley de su iniciativa elevado a ley. El relativo al establecimiento de las categorías judiciales realizado por un decreto recentísimo, en que con respecto a los derechos adquiridos se resuelven problemas de jerarquía y de autoridad, que el ministro estima substanciales para el servicio público judicial.

En el aspecto de la colaboración del ministro con el orden público, el ministro presentó a las Cortes y obtuvo de éstas la aprobación, de un proyecto de ley respecto a ampliación de la órbita de la pena de muerte en cuanto a delitos sociales y de robo a mano armada. Ha preparado y obtenido la

aprobación de las Cortes de otro proyecto de ley modificando la de vagos y maleantes y ha dictado algunas disposiciones reglamentarias de aplicación de dicha última ley.

En el orden notarial, el ministro ha cumplido su primer compromiso con la carrera mediante la aprobación de la ley de jubilación forzosa de notarios y reglamento notarial, que dentro de pocos días estará en la "Gaceta" y en el que se contienen interesantísimas disposiciones que presentan a dicha adopción una gran novedad.

Ha preparado durante este período de tiempo el presupuesto de Justicia y además ha dictado, entre otras, las siguientes disposiciones:

Primera. Decreto aprobando el proyecto de ley sobre suspensión de pagos de las Compañías de ferrocarriles. (15-51935).

Segunda. Orden creando una Comisión de Jurisconsultos aragoneses encargada de redactar una propuesta de reforma del Apéndice foral aragones.

Tercera. Disolviendo el Patronato de Protección a la Mujer y acumulando sus funciones al Consejo Superior de Protección a Menores.

Cuarta. Ley creando una Sala Interina en el Tribunal Superior y simplificando determinados trámites judiciales.

Quinta. Ley regulando las relaciones de propietarios e inquilinos de los edificios destruidos en Asturias.

Actualmente está terminando un proyecto de decreto reorganizando la Inspección de Tribunales, y está muy adelantado el proyecto de reglamento de la ley de Congregaciones religiosas.

MANIFESTACIONES DE AIZPUN
Al recibir este mediodía a los periodistas el ministro de Industria y Comercio, manifestó que no tenía ninguna noticia que comunicar.

A preguntas de los informadores sobre los tratados de comercio, respondió que con Francia estamos en la misma posición que hace semanas, y respecto al que se está negociando con Inglaterra, dijo que la próxima semana será la decisiva. El señor Aizpún tiene buenas impresiones, esperando que la negociación se lleve a término felizmente.

A continuación un periodista le preguntó sobre la campaña que viene realizando un periódico de la noche sobre la contingencia de la importación de garbanzo de Méjico.

El ministro considera injusta y violenta la campaña que se viene realizando, puesto que no sólo no se ha hecho tal contingencia, sino que ni por un momento se ha pensado en ello.

Manifestó el señor Aizpún que está en estudio de la Sección de Valoraciones del ministerio de Industria y Comercio la revalorización de las valoraciones arancelarias.

A otras preguntas de los periodistas respecto a la reorganización ministerial que ha de llevarse a cabo con motivo de la aplicación de la ley de restricciones, contestó que en cuanto afecta a su departamento nada sabía, ya que ni el propio señor Chapaprieta ha expuesto concretamente nada en relación con este asunto. Desde luego, considera perciso una reorganización en los servicios del ministerio para la buena marcha y funcionamiento de éste.

El ministro saldrá mañana con dirección a Pamplona, donde permanecerá hasta el próximo lunes, día que emprenderá el regreso.

La vida en las regiones

En un desgraciado accidente resulta gravemente herido el notable escritor santanderino José del Río

Comentada dimisión de gestores de la Ceda en Valencia.-Peligroso atracador detenido.-Multa de cinco mil pesetas a un patrono de Asturias.

Madrid 31 (23.30)

UN ENERGUENO HIERE A SU MUJER Y A SUS DOS HIJOS
VALENCIA.—En Segorbe ha ocurrido un sangriento suceso que ha indignado al vecindario.

En la calle de Espartero existe un horno de pan propiedad de José Concejón Lázaro, quien tiene también allí su vivienda, que comparte con su mujer, Felliciana Dolz, y sus dos hijos José y Vicente, de 19 y 9 años, respectivamente.

La mujer y los dos hijos trabajan en el horno, llevando el negocio adelante, pues José Concejón es un hombre de pésimos antecedentes que hace una vida de holgazanería.

Como el padre no daba dinero alguno a los hijos, la madre, dos domingos, facilitaba al mayor una peseta.

Ayer, durante la comida, el chico pequeño preguntó a su padre cuándo le iba a señalar un jornal, porque él tenía amigos y necesitaba dinero para salir con ellos.

Al amenazarle su padre con pegarle, el pequeño dijo que su madre entregaba una peseta al mayor. Entonces el padre se levantó y agarrando al hijo mayor por los cabellos, lo arrastró por la habitación. A esto seguido cogió un cuchillo y le asestó un golpe en el tórax.

La madre se interpuso, y el agresor dio a ésta un golpe en un brazo, dejando a los dos gravemente heridos.

El pequeño quiso intervenir, pero el padre le empujó tan ruidosamente que fue a dar con la cabeza contra la pared, quedando con moción.

El agresor ha sido detenido.

José Concejón presenta una herida importante en el segundo espacio intercostal, siendo su estado gravísimo.

SE ESPERA UNA GRAN COSECHA DE ARROZ
VALENCIA.—Próxima la siega del arroz, los campos ofrecen un aspecto magnífico que augura una recolección espléndida, como no se ha conocido en Valencia.

GRAN REVUELO ANTE LA DIMISION DE LOS GESTORES
VALENCIA.—Ha producido gran revuelo la noticia de la dimisión de los gestores municipales y de la Diputación provincial afectos a la Derecha Regional.

Se atribuye esta dimisión a la publicación en la "Gaceta" de nuncio de la subasta para las construcciones escolares, valoradas en 63.861.499.32 pesetas.

Parece, según el periódico "Diario de Valencia", que ha habido ofrecimientos, para efectuar el proyecto por casi el 50 por 100 de lo presupuestado.

El alcalde, interrogado sobre este particular, dice que se ha aplazado e, inexactitudes de carácter grave.

También dijo que, como no tiene más patrimonio que su nombre, está dispuesto a llevar el asunto a los Tribunales.

SE SACRIFICAN CERDOS ATACADOS DE PESTE
SEVILLA.—Estuvieron visitando al gobernador el alcalde y el secretario de Carmona con objeto de entregarle un expediente relacionado con la matanza de varios cerdos atacados de peste.

Parece que los cerdos eran sacrificados con autorización del veterinario don Antonio Pinedo, y que el asunto se descubrió por una denuncia presentada por el veterinario don Manuel Ceballos, que sustituyó en el turno de semana a su compañero Pinedo.

El gobernador ha dado orden de que sean detenidos e ingresados en la cárcel, hasta que se aclare el asunto, cuántas personas han intervenido en el mismo.

UN DISPARO
ZARAGOZA.—Un joven de unos veinte años, con gafas, iba ayer por la calle Perenna.

Al acercarse a uno de los portales disparó sobre otro que allí estaba, casi a quemarropa.

Hecho el disparo el joven salió corriendo, yendo los vecinos detrás.

A pesar de haber disparado casi encima del agredido, éste no ha recibido daño alguno, por lo que se supone si sería una pistola de alarma con la que el agresor quiso gastar una broma de mal género.

Aquel no ha sido habido por la policía, que empezó a hacer pesquisas.

UNO QUE APALEA A LA MUJER
ZARAGOZA.—La Guardia civil de Daroca fue requerida por el Juez municipal del pueblo de Val de San Martín.

Cuando llegó procedió a la detención de Vicente Molino, el cual estaba acusado de

prestar sus servicios el matrimonio Félix y María González.

Después de cenar, se suscitó en el citado matrimonio una violenta discusión, porque María quería ir a la verbena y su marido Félix se negaba, alegando que se hallaba muy cansado.

La discusión degeneró en disputa violentísima, y Félix dió a María una tremenda bofetada. Esta le contestó tirándole varios cacharros que se hallaban sobre la mesa, y entonces, Félix, cogiendo un cuchillo, le asestó un golpe en el muslo derecho.

A los gritos acudieron los vecinos y los guardias, los cuales desarmaron al agresor, que fué conducido a la cárcel.

María fué trasladada a la Casa de Socorro, donde se le apreció un herida de pronóstico grave.

querer matar a su mujer Clotilde Marco, después de haberla apaleado y causarle lesiones.

Fuó denunciado por la mujer de que tenía armas.

El detenido reconoció que en efecto, había apaleado a la mujer y confesó que tenía armas.

Hecho un registro se le encontró que tenía una pistola de dos tiros, cargada, y otra Star, cargada también y con una bala en la recámara.

EL ESCRITOR PICK, ARROLLADO
SANTANDER.—El notable periodista y escritor José del Río (pick) ha sido arrollado por un tren de la línea de Liérganes.

El infortunado cayó a la caja de la vía, pasando por encima, la locomotora y tres vagones.

Fuó recogido en estado muy grave.

EL VIAJE DE LERROUX A PONTEVEDRA
PONTEVEDRA.—Ha quedado ultimado el programa del viaje del señor Lerroux a esta capital.

Llegará el sábado en trimotor a la playa de Canosa de Laguarda, desde donde se trasladará en automóvil a Pontevedra.

A las nueve de la noche habrá una recepción en la Diputación.

El domingo tendrá lugar la recepción oficial en el Ayuntamiento, y por la tarde pronunciará un discurso en la plaza de toros, en cuyo exterior se han instalado altavoces, pues la plaza sólo tiene cabida para diez mil personas.

LLEGADA DE POLICIAS
ZARAGOZA.—Esta noche se ha dado cuenta oficialmente de que, en virtud de órdenes del ministro de la Gobernación, han llegado cuatro coches de la Dirección General de Seguridad con varios agentes especializados.

A su frente viene el jefe superior de policía, señor Martín.

El viaje coincide a la celebración del Día Rojo, que tendrá lugar mañana.

Probablemente, pasado el día de mañana, los agentes intervendrán en las derivaciones de los últimos sucesos.

UN AUTO CAE A UN PRECIPICIO
ZARAGOZA.—Esta noche se recibieron noticias en el Gobierno civil dando cuenta de que en la carretera de Torredevilla a Teruel, en el kilómetro 13, un automóvil que hace el servicio de correo y viajeros entre Mazaleón y Caspe, a consecuencia de la rotura de la dirección, se salió de la carretera y cayó a un precipicio de 12 metros, quedando totalmente destruido.

En Maella fueron asistidos los siguientes viajeros: Jalquier, conductor del vehículo, que presentaba la fractura de una pierna, grave; José Riera, muy grave; Benjamín Alcolea, pronóstico reservado; Víctor Colás y Miguel Riera, graves.

DETALLES SOBRE UNA IMPORTANTE DEFENCION
SEVILLA.—Hasta última hora, y de modo extraordinario, por cuanto del asunto no se ha facilitado referencia en los centros oficiales, no se ha podido obtener detalles sobre la detención de un sujeto peligroso, que fué realizada el día 26 e nia calle del Betis.

El detenido, que se llama Antonio Acosta, transitaba por dicha calle e infundió sospechas a un oficial de la Guardia civil, el cual le interrogó brevemente y lo llevó detenido.

Manifestó el detenido que procedía de Badajoz y que iba a Granada, e incurrió en algunas contrabandaciones. Al fin confesó que había participado en dos atracos ocurridos hace algún tiempo en Canarias. A consecuencia del primero, que se perpetró en un tranvía, resultó un estudiante muerto y el conductor herido. El segundo se realizó en la Compañía Petrolífera de Santa Cruz, de donde los atracadores se llevaron 65.000 pesetas.

Ayudaron al detenido en la comisión de estos delitos dos sujetos que se repartieron el dinero, juntamente con Acosta.

Después marchó a Las Palmas, donde se le detuvo a raíz de los sucesos de Octubre; pero se le dejó en libertad, por no haberse comprobado ninguno de los cargos que se le hacían.

Declaró por último que había intervenido en otros sucesos; pero no podía puntualizar fechas y lugares.

EL ASUNTO DEL CARBON
OVIEDO.—Ha regresado de Madrid el presidente de la Diputación, quien se entrevistó en la capital de la República con los elementos hulleiros.

Ha recibido una impresión muy pesimista sobre las negociaciones con Inglaterra, referentes al nuevo tratado comercial, especialmente en lo que se refiere al asunto del carbón inglés exportado por aquel país a España.

Manifestó que sería conveniente celebrar una nueva asamblea provincial, invitando a ella a todos los diputados, para hacer ver al Gobierno que Asturias no puede, en forma alguna, aceptar esas condiciones.

UN CONTRABANDISTA MULTADO
OVIEDO.—El gobernador ha impuesto una multa de 5.000 pesetas al contrabandista Manuel Alonso, el cual despidió a los obreros que le había enviado el gobernador para sustituir a los huelguistas en la obra que tenía a su cargo.

Según nuestras noticias, está afiliado al partido socialista y ha ingresado en la cárcel, donde permanecerá si no paga la multa que le ha sido impuesta.

95 céntimos
nada más cuesta
esta nueva pastilla
de Jabón Richelet



Es un tipo nuevo de pastilla económica, creado por el Laboratorio Richelet para que todo el mundo pueda ensayar este magnífico jabón indispensable para la higiene, el embellecimiento y la preservación curativa de la piel. Cuando usted vea que desaparecen eritemas, granitos, irritaciones, rojeces, el brillo grasiento y la exudación sudorosa de la epidermis, se decidirá a usar, sin dudar un momento, la pastilla grande que sigue vendiéndose al precio de 1,30.

JABON RICHELET
LABORATORIO RICHELET
San Bartolomé, 30 y 32.-San Sebastián



EN PERFUMERIAS, DROGUERIAS, FARMACIAS Y BAZARES

—¿Puede usted decirnos algo en concreto del ministerio de Defensa nacional? Porque se habla de la creación de este departamento.

—Este asunto he sido yo el primero en sugerirlo, pero no se me ocultan las dificultades que surgen para su perfecta realización, porque si ello ha de ser la federación de ministerios, la unión de servicios de uno y otro no lo considero nada práctico. Es necesario estudiar el perfecto acoplamiento de estos organismos para que aquello tenga eficacia y responda a la realidad que se le quiere dar.

El ministro de Hacienda, al terminar la reunión de la Ponencia interministerial celebrada esta mañana en la Presidencia del Consejo, regresó a su despacho oficial, donde recibió a los periodistas, a quienes dijo que se había llegado a un acuerdo en la aplicación de la ley de restricciones y en conformidad con la propuesta que había efectuado.

Los periodistas le indicaron si podía anticiparles alguna noticia acerca de los acuerdos adoptados, pero el señor Chapaprieta estudió una contestación categórica manifestando que seguramente mañana, en el Consejo que se celebrará, preparatorio del Consejo que iba a presidir Su Excelencia, consumiría el primer turno para darlos a conocer al Gobierno, n apareciendo, por tanto, oportuno hacerlos públicos ahora.

La reunión de la ponencia ministerial encargada de estudiar la aplicación de la ley de Restricciones, según manifestación de uno de los ministros presentes, ha servido para cambiar impresiones sobre la exposición de los proyectos que animan al Gobierno sobre este particular.

Ha quedado distribuido el trabajo entre los señores, quedando asignada la mayor parte al señor Chapaprieta.

Se habló de los ministerios que podrían suprimirse, sin que se llegara a concretar nada sobre este extremo, a fin de que ninguno de los actuales titulares pueda creerse menoscabado en el ejercicio de sus funciones. Se convino en que habrían de suprimirse algunos, sin que por el momento se pueda fijar el número.

Tras la supresión de los ministerios que se determinan, seguirá un reajuste de Gobierno, para conservar la representación numérica correspondiente a cada partido. Con ello, y con los resultados de la conversión de la Deuda, que oscilan en unos 180 millones, más las reducciones que se hagan en el presupuesto, se podrá obtener una baja de 400 millones.

En Octubre y Noviembre se discutirá la reforma de las leyes de Contabilidad, Tributación y Clases Pasivas.

EPILEPSIA O ACCIDENTES NERVIOSOS
Curación radical con las pastillas
ANTI-EPILEPTICAS DE OCHOA
Pídan prospectos
Carretera de Chamartín, 71
Apartado 694, Madrid

Noticias de todos los paises

INFORMACION DEL EXTRANJERO

Se han puesto al habla los delegados en el Consejo de la S. de N. congregados en Ginebra

Cincuenta y cinco muertos por chocar un barco y un submarino.

EN UN CHOQUE PERECEN 55 PERSONAS
Moscú. — Se ha hecho público que el día 25 del actual, registróse una colisión entre un barco y un submarino, el cual fué violentísimo yéndose a pique ambos barcos y perdiendo las tripulaciones. Entre los muertos del submarino que, como decimos, también se fué a pique, se cuenta el Comandante y seis cadetes de la Academia Militar de Leningrado que habían ido en viaje de prácticas. El Gobierno ruso ha destinado 10.000 rublos para las familias de éstos.

SE HUNDE UNA CASA
Varsovia. — A consecuencia de haberse hundido una casa de ocho pisos, ha habido una porción de personas muertas y heridas.

HAN TOMADO CONTACTO LOS DELEGADOS
Ginebra. — Después de prolongadas conferencias, los delegados franceses, ingleses e italianos no han logrado ponerse de acuerdo en favor de una proposición que logre una solución pacificadora. Mañana se reanudarán las conferencias.

Mr. Eden conversó con Laval cerca de media noche, explicando y puntualizando las razones que abonan la actitud de Inglaterra. Habló también Laval con el Presidente de la Delegación italiana desde las doce de la noche, después de la cual manifestó que cree pasarán varios días para cuando lleguen a un acuerdo.

Mr. LEBRUN VIAJA
París. — El Presidente de la República, Mr. LEBRUN, ha salido para Mercye-aux-Fontaines, acompañado del diputado señor Magré y un ayudante de Cámara.

Le esperaba su esposa, que había llegado hace unos días.

OBREEROS AL AFRICA
Génova. — Un millar de obreros especializados, traídos de la Italia meridional, han sido expedidos sobre el frente italiano de Abisinia.

COMIENZA EL RAID POST
Los Angeles. — El avión Post se halla a disposición de salir con dirección a Oakland cubriendo con ello la primera etapa del vuelo.

LA PEQUEÑA ENTENTE CELEBRARÁ CONFERENCIA PRÓXIMAMENTE
Bucarest. — Según los periódicos, la Conferencia del Consejo permanente de la Pequeña Entente comenzará el 20 de agosto, en Blé (Yugoslavia).

"LA PERLA", NUEVO SUBMARINO FRANCÉS
Tolon. — Ayer tarde fué botado en las cales del arsenal de Mourillon un nuevo submarino de segunda clase, llamado "La Perla".

Presenciaron la botadura las autoridades y mucha gente.

ITALIA EN LAS NEGOCIACIONES DEL DANUBIO
Roma. — En los círculos autorizados se declara que los esfuerzos para reanudar las negociaciones referentes al Danubio no van contra los intereses austríacos o húngaros en manera alguna.

Italia no se halla dispuesta a sacrificar sus antiguas amistades con estas dos naciones a un sacrificio cualquiera firmado con otros países. Italia, al participar en estas negociaciones relativas al Danubio, trata sólo de asegurar la situación actual en dichas regiones y tener la mano libre en el conflicto con Etiopía.

Como lo ha demostrado claramente el duce en sus discursos italiano se halla siempre dispuesta, en lo que está de su parte, a proteger la frontera del Brenner.

NOTICIA DESMENTIDA SOBRE ENVÍO A ETIOPÍA DE MATERIAL ALEMÁN
Berlín. — Una Agencia de Londres difundió anoche la noticia de que un avión de bombardeo alemán, con una capacidad de cincuenta bombas, provisto de un motor de 700 caballos y con dos torrecillas para cañones, se había visto obligado a aterrizar por otros dos aviones de caza de nacionalidad rumana, y que se dirigía a Etiopía.

El ministro del Aire comunica que Alemania no posee aviones de tal característica, y que por otra parte, ningún avión se halla camino de Etiopía y que tampoco se hacen expediciones de material de guerra a dicho país.

YA HAY EN HOLANDA NUEVO GOBIERNO
La Haya. — Extraoficialmente sábase que se ha formado Gobierno, bajo la presidencia de Collin.

Parece ser que se han efectuado pocos cambios.

El nuevo Gobierno será dado a la publicidad el miércoles.

LLEGO A ADDIS ABERA EL NUEVO MINISTRO YANKI
Addis Abeba. — Ha llegado a esta capital el nuevo ministro de los Estados Unidos en Abisinia, señor Emert, que se ha posesionado de su cargo.

EL PROBLEMA DE LA RESTAURACION DE LOS HABSBURGOS
Viena. — Según noticia que se reciben de esta capital, el nuevo ministro de Yugoslavia, doctor Milán Stoyadinovitch, se propone realizar un viaje a París y Londres. Se indica que sostendrá con los estadistas de ambas naciones importantes conversaciones. Después regresará a su país para la reunión de la Pequeña Entente, a fines del mes entrante. Se estima que la misión del político yugoslavo consiste primordialmente en convencer a Inglaterra y Francia acerca del fundamento de Yugoslavia para oponerse a la restauración de los Habsburgos.

NUEVOS PUESTOS AERONAUTICOS EN JAPON
Tokio. — El departamento de Guerra comu-

nica que han sido creados en Kagamigahara (Japón) y Kusina (Corea Septentrional) puestos aeronáuticos. Además se han creado secciones de defensa aérea e Institutos técnicos y talleres de construcciones aeronáuticas.

MÁS FUERZAS ITALIANAS HACIA AFRICA
Roma. — Comunican de Nápoles que salió del citado puerto el vapor "Romalo" conduciendo a bordo 700 soldados de secciones de ametralladoras. También iban 750 obreros. Se propone completar el cargamento en Messina antes de marchar a Massaua.

En el "Viminal" embarcaron otros 750 soldados automovilistas y material de guerra, saliendo para el mismo punto.

El "Italia" salió para Cagliari con 702 oficiales y 900 soldados del servicio de Sanidad y de la Aeronáutica destinados al Africa oriental.

DOUGLAS FAIRBANKS EN PARÍS
París. — Acompañado de lady Ashley, llegó a la capital de Francia el famoso artista de la pantalla Douglas Fairbanks.

El hecho de que hayan venido juntos refuerza la opinión de los que dicen estar enterados de los pensamientos del actor cinematográfico, que son los de contraer matrimonio con la citada lady Ashley.

INGLATERRA, LA S. DE N. Y EL CONFLICTO ITALO-ETIOPÉ
Londres. — Si las entrevistas franco-inglesas celebradas en París han hecho aparecer la posibilidad de llegar a un acuerdo anglo-francés sobre el procedimiento de conciliación directa entre Italia y Abisinia, los ingleses han de exigir que el Consejo de la Sociedad de Naciones limite sus trabajos al nombramiento de un quinto árbitro.

En esta caso la discusión general se aplazaría hasta el 25 de agosto, salvo aquello que se refiere a la solución del conflicto italo-abisinio.

E nel caso contrario, la Delegación inglesa insistirá para que el Consejo trate inmediatamente de la totalidad del conflicto.

TIENEN QUE EMIGRAR
Porque ahora no les vale refugiarse en los intersticios y agujeros. El "EUCASTICO ALIRON" aplicado a muebles y suelos, acaba con pulgas, chinches, cucarachas y demás molestos y repugnantes bichitos.



AVICULTORES
alimentad vuestras aves con huesos molidos y obtendrás sorprendentes resultados. Tenemos un gran surtido de molinos para huesos, calderas para cocer piensos, corta-verduras y corta-raíces especiales para avicultores. Pedid catálogo a MATTHS GRUBER APARTADO N° 185 - BILBAO

Anuncios breves:

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'50. El importe del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

Alquileres
SE ALQUILA espaciosa bajera. Carlos III 21 bis, informes primero izquierda.

ALQUILO gabinete amueblado, sitio céntrico. Informes en esta Administración.

Empleos
Marina de Guerra solicita el cabo Angel Videla, reservista Centro de Movilización y Reserva número 1, Madrid.

Enseñanza
PROFESORA francés y piano habiendo practicado en importante colegio de Francia, ofrece para dar lecciones, casa y a domicilio. — Mary Soret. Navarresa, 16, primero.

Huéspedes
MATRIMONIO desea huésped, igual para dormir, sitio céntrico. Informes en esta Administración.

Traspasos
TIENDA Géneros Blancos, Camisería, con pocas existencias, mejor calle de Pamplona. Referencias: Zapatería, 35, tienda, Aurriz.

Ventas
VENDO estantería y utensilios de ultramarinos. Informarán en esta Admón.

SE VENDE un perro Setter cazador para pluma. — Para informes, dirigirse a don Leonardo Urra, (Valle de Ega), Murrieta.

VENDO chalet situado en lo mejor del Ensanche con todo confort; facilidades en el pago, lo mismo lo alquilaría. — Informes en esta Administración.

COCHE Ford 2 plazas, falso cabriolet 13 HP, se vende. Informarán Plaza Pablo Iglesias, 2, bajo.

TURNERÓ recién nacido se vende. — Magdalena, 18, Elías Soto.

YENGUA vendo de 5 años, buena alzada para todo trabajo o macho misma edad y mismas condiciones. F. Gastaminza, Carlos III, 18 bis, Carbones.

De Villava A LAS AUTORIDADES

La tranquilidad en Abejeras

Algunos vecinos de solvencia con domicilio en el camino de Abejeras nos han rogado indiquemos a las autoridades la conveniencia de su intervención para devolver al vecindario de dicha parte de la población la tranquilidad perdida por el proceder de las inquilinas de una casa. Según los vecinos aludidos hace ya bastante tiempo tienen su sueño pendiente del humor de las convecinas de referencia, cuya despreocupación en otro orden de cosas durante la noche y por el día resulta razonadamente molesta para los habitantes del barrio, especialmente para los padres de chicos o chicas de mediana edad.

Si los señores de Sola y Mata tomasen cartas en el asunto seguramente que su celo y discreción hallarían forma de hacer prevalecer el interés general sin merma del derecho de nadie.

Dedicado a R. G. que el pasado domingo nos dedicó en "El Pensamiento Navarro un... ¡EUP! que fué la ADMIRACION de propios y extraños y que el miércoles 31 se nos arranca con otro ¡EUP que parece una ARZANKA de un estreñido.

Por que estás como para cantarte un "cuplé" te voy a dedicar la guenaventura, presuntiva, resaca, figura broseada, próximo pariente de Ganchito, que mirándote a la cara, parece no habérselo hecho otra costilla que tomar er so y te digo con do condicione, qué no guiera a escribir en toa tu vía y que me sigas perdonando la vida como ya lo hiciste el 29 de Junio del año actual, ESKARRIK-ASCO, esorbio.

GRABALOS bien estos pensamientos en t. lumbreira y no quieras pasar por RICARDO CORAZON de LEON.

Deja el oficio de horter, con la pluma tienes un porvenir fantástico, como pintor de carreteras, tapias y fachadas no digamos, y apedreando tranvías y que otros vayan a la cárcel, tampoco digamos que digamos.

Hace falta ser SONSO para no distinguir LA VOZ DE NAVARRA del T. B. O. Hasta los niños de ocho a ochenta años que asistieron el otro día en número infinito a la fiesta del Niño Tradicionalista saben distinguirlo ya.

Si hubieses visto, como yo lo vi, algunas criaturitas de cerca de sesenta años, con pantalón corto y las piernas naturalmente afeitadas, pues algo había que disimular para aumentar el número de concurrentes, con los dos periódicos en la mano y un globo algo desinflado en la otra con un letrero que decía "La flota aérea saluda a su caudillo" como distinguían divinamente los dos periódicos. Y tú, ¿por qué has de ser más tonto que aquellos?

¡Qué formidable plátano llevas sobre los hombros que de deducción en deducción llegastes a convencerte de que hay en Villava Nazis que llevan corsé! ¿O te enterastes por la triste experiencia que da la vida?

¡Sigue, sigue queriendo y adorando a España, pero acompañando a las palabras las obras, no vaya a ser que cuando te toque servir con las armas en la mano, alegues que tienes los pies planos o que eres hijo de viuda, haciendo constar de antemano que aun cuando el ser hijo de viuda sea una desgracia lamentabilísima, con esa desgracia y todo se debe de servir a la patria.

Que nuestros abuelos pelearon; y bien que presunimos a costa de los pobres KOSKAS, pero lo que los nietos si algún día les dan la orden la contestación UNANIME será "Servidor se recoge a las ocho".

Y una vez terminado con esta "redete" voy un poco más en serio a contestar a un requeté de Kozkor, pidiéndole de antemano, por favor, no haga uso de su fortaleza contra mis cincuenta kilos escasos.

leyendo un artículo de LA VOZ un requeté de Kozkor se ha reído, y francamente me alegro por dos razones: Primera, porque de los escritores que hasta la fecha salieron rompiendo lanzas por esta o aquella Dulcinea, ha sido el único que ha demostrado tener educación, salvo algunas florecillas silvestres que cual margaritas idem me dirije y segundo por que es señal de que no tiene el hígado picado como el anterior, y riase, riase, ahora que teniendo cuidado con la boquita, no vaya a ser que entre cerraría y abriera se nos pase el día.

Y vamos al grano porque con el del Kozkor se puede ir hasta el granero. Alejandro del Peral no va a Nadie, ABSOLUTAMENTE a NADIE, bajar del monte, por la sencilla razón de que no estaba en Villava a aquella hora.

Alejandro del Peral no vio a NADIE, Abtambién se lo contó a otros, a la mañana siguiente, el vecino de esta Villa Basilio Cloriz, y se lo contó como se lo contó a otros, poniendo el comentario de "EL YA SE ATREVERIA A ENCONTRAR LOS QUE APEDREARON EL TRANVIA".

Alejandro del Peral no llevó ni ha llevado a ningún testigo delante de ninguna Autoridad; estas pueden hablar sobre el caso.

Le recomiendo pues a un requeté de Kozkor que antes de pretender dar lecciones a nadie procure apredárselas él.

Foedemos demostrar y lanzamos el aviso FOR ULTIMA VEZ, que tuvo lugar una reunión en el Círculo el domingo día 30, por la mañana, con el único y exclusivo fin de aguar la fiesta. Tenemos testimonios incluso de familiares detenidos y algunos otros. Preferimos con toda el alma que no llegue este caso, pero si nuevamente se nos desafia, arrojando todas las consecuencias saldrán nombres y apellidos y que cada palo aguante su vela y no se nos venga luego con lamentaciones.

Los detenidos comieron en Huarte, comida de casa o casa de comidas, en el Círculo Carlista. Y que no se olvide tampoco que un requeté de Kozkor fué el primero que se entrevistó con Barra y Erro y hasta les convidó a tomar unas gaseosas con él.

De blasfemias, borracheras y otros festos que por desgracia tenemos muy a menudo en este pueblo, lo mejor será, para ver

quien tiene razón, hacer una estadística de multas, pagadas o no, y denuncias llevadas a efecto. Se han dado casos verdaderamente bochornosos y por mi parte hasta donde se quiera llevar este asunto estoy dispuesto a seguirlo.

Y creo que con esto ya bastará, al menos que haya quien piense lo contrario.

La misma fuerza y razón hay para no consentir nuestras fiestas, que las hay para no consentir las monárquicas en régimen republicano.

Fase por alto otra porción de florecillas pintorescas que me dedica el amable requeté y le comunico que yo no he pintado en mi vida una sencilla flor de lis, ni he estado en mi vida en el círculo Carlista de Villava, ni en ningún otro círculo Carlista de otra parte, y no por que no crea que tengo mucha afinidad de ideas con los Carlistas, pero con los Carlistas verdad, no con los hojalateros ni con los Carlistas del 14 de Abril.

El día que el partido Carlista sienta de verdad su programa CON SU REINTEGRACION FORAL PLENA, es decir, el día que los Carlistas quieran de verdad que Navarra tenga moneda propia, tribunales propios, Cortes propias, aduanas en el Bidasoa y en el EBRO (LOS NAZIS NO PEDIMOS TANTO Y NOS LLAMAIS SEPARATISTAS) cuando os vea que queréis su lengua y su música, que esa, ESA ES LA REINTEGRACION FORAL PLENA, ese día yo seré un Carlista más, sin importarme sea este rey o el otro, pues todos son malos y no creo en realzaes que nacen, crecen, viven, se reproducen y mueren exactamente igual que el resto de los mortales. Tampoco me interesa demasiado este presidente o el otro; lo interesante es el gobierno de Navarra por Navarra misma.

X.

Caja de Ahorros Municipal
Lleva sesenta y tres años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona.

Intereses que abona a los imponentes

Imposiciones anuales	4,00 por 100
Imposiciones semestrales	5,00 "
Libros ordinarios	5,00 "
Cuentas corrientes a la vista	1,00 "

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafizón 1-1

Noticias de todos los deportes

LA PELOTA

Amigo "Jewel" propaganda si pero pelotaris también

Los partidos que se jugaron ayer.

A nosotros, como a "Jewel", nos gustaría de vez en cuando grandes párrafos a la labor de las procedencias y hazañas de los remonistas que dan por la cancha del Euskal, pero está visto que no hay motivo para que los dos saltemos satisfechos de encauzar nuestros escritos de deporte con el material existente.

¿Qué estuviera ayer a la tarde nuestro amigo comunicando—cuyo trabajo publicamos en esta misma sección—estudiando y haciendo hincapié; yo quisiera haberle visto al lado de la silla que me sienta para presentar los partidos que reseño y entonces le hubiera inquirido:

¿Es posible dedicar a estos dos partidos que estamos presenciando, más comentario que media columna?

No sé qué contestación me hubiera dado, pero es desahogado que después de citar a un Asuncue o a un Miqueluz tal como jugaron ayer, a renglón seguido añadiríamos el calificativo de "fenómeno", estupendo, magnífico y demás ribetes halagadores.

Esto, a mi modo de pensar, merece un estudio detenido para que se vea dónde puede estar el "quid" de la cuestión.

Te prometo, amigo Jewel, escribir mis sugerencias, de cómo y de qué manera podríamos evitar un "entferro" y las mojigangas del Euskal.

Propaganda sí, pero pelotaris también.

VOLVIMOS CASI A LAS MISMAS

El primero de los partidos celebrados en la jornada de ayer, tuvo un error y fue que en la combinación de los cuatro remonistas que jugaron el partido, no se tuvo en cuenta que Guruceaga viene desahogándose formidablemente entre los zagueros que podríamos llamarlos de segunda, y que ya se asoma a la ventana de los de primera. No tenemos en cuenta estos progresos de "huidada" le endilgaron a un Bengoechea y era difícil presumir una victoria de sus colores, que lucían contra la "balsa de aceite" compuesta por Arbeloa en los primeros cuadros y Asuncue en la zaga, defendiendo el color rojo.

Así lo entendieron los "catedráticos", que desde el primer momento dieron momio en favor de la primera pareja citada.

No tuvo ni un ápice de "historia" esta lucha que se jugó, transcurriendo todo el partido con una diferencia muy impuesta y más que regular a favor de "Tumbalobos" y Guruceaga, que llegaron fácilmente a los 40 tantos del partido cuando Arbeloa y Asuncue se quedaban plantados en 36 tantos.

Bengoechea tuvo un partido fácil, y por ello su juego resultó vistoso, magnífico y de "facilitativo". Guruceaga sigue in-crescendo, respondiendo muy bien en su cometido.

Los vencedores no rayaron a la altura que de ordinario puede exigirseles, ya que estuvieron fatales en la mayor parte de sus intervenciones. Arbeloa nos resultó un bloque de hielo en medio de la temperatura tropical que estamos "disfrutando", y Asuncue, muy pegajoso en los primeros cuadros y dejando en absoluta horfandad el terreno de juego que debía de haber defendido con entusiasmo, no que en la tarde de ayer brilló por su ausencia. ¿Qué le pasó al de Mendigorria? El partido, en general, monótono.

También careció de interés el partido que se jugó en segundo lugar, por la actuación pobrísima de Miqueluz y Solozabal, que lucían faja roja, contra los azules Etulain y Urtaun.

Este era un partido que antes de jugarlo tenía las preferencias del público la pareja que resultó vencedora, dándose los primeros gritos de las apuestas favorables a Solozabal y Miqueluz.

Claro es que al ver el desarrollo de los primeros tantos que se jugaron, pronto cambiaron los "financieros" de opinión que conforme iba avanzando el partido, se ofrecía el dinero en proporciones muy tentadoras para que plicasen bastantes "chipas".

Etulain y Urtaun llegaron a tener hasta 14 tantos en su favor, aminorándose esta diferencia a seis tantos cuando más.

No llegó a suceder lo que tantos lo esperaban, o sea una vuelta de partido, que hubiera acabado con la consiguiente alegría de los que con un "amadeo" quieren llevarse un imperio, a veces suele suceder esto, pero ayer no pudo ser. Cumplieron los 45 tantos del partido Etulain y Urtaun cuando sus contrarios tenían 38.

Etulain fué el mejor remonista de los cuatro, haciendo un partido extraordinario. Su compañero Urtaun, segurísimo y constante, tuvo una tarde de destellos.

Tuvieron los vencedores una actuación tan mala que mejor es que los abramos un paréntesis a nuestra crítica y que ellos procuren copiarlo cuanto antes.

EN AZPEITIA

Los vizcainos vencen a los guipuzcoanos

Azpeitia.—Ayer por la tarde y con motivo de las fiestas patronales de esta villa, ante un lleno imponente en las localidades del frontón, se jugó el partido de mano que tanto interés había despertado en toda Guipúzcoa.

Por un lado la pareja guipuzcoana estaba formada por Irureta II y Altuna contra Ubilla I y Cortabitarte.

Los primeros sacaban del cuadro tres y los guipuzcoanos del 2.

Resultaron vencedores Ubilla I y Cortabitarte por 6 tantos.

Los vencedores jugaron muy bien y acoplados, entendiéndose magníficamente.

Altuna jugó con desgana y en lo que hace referencia a la mala actuación de Irureta II parece se debía a las malas condiciones físicas en que salió a la cancha, pues cojeaba visiblemente.

La victoria de los vizcainos fué merecida. El partido no pasó de ser uno de tantos.

Hoy se jugará el segundo partido del magnífico programa pelotazale de Azpeitia.

Altano VII y Urteley contra Zabaleta y Mondragonés

¡Soberbio partido!

En broma y en serio

MUY BREVE

Todas las regiones francesas se hallan representadas en el "Tour", y siempre estos representantes hacen un pequeño esfuerzo para "quedar bien". Así Riuozzi y Vietto se distinguieron en la Costa Azul, Moineau en la etapa que terminó en Burdeos, y Le Grés y Cogan, que harán su papel en las etapas que atraviesan la región bretona. Pero siempre, los demás se hallan atentos y así uno de ellos dió el aviso por este último: ¡Cuidado con ese maldito, porque si se escapa es difícil que le "Cogan"!

En la penúltima etapa, Speicher llegó muy mal y Choquec fué herido por un ciclista que le atropelló. Sin embargo, este corredor ha hecho un magnífico papel en la última etapa, consiguiendo entrar en el segundo pelotón en compañía de Vervaecke y Morel.

No nos extraña luego que este corredor Choquec con su actuación.

Francia ha tenido con esta Vuelta un desahogo tanto en lucha por equipos como por individuos, pues solo ha conseguido un puesto. Speicher, el primer representante francés, fué desahogado del quinto puesto en la última etapa.

A nosotros nos parece una pequeña marginalia, pues los franceses no quieren que ninguno de sus corredores haga el "quinto".

En Chicago ha tenido lugar el combate Mickey-Gaine, venciendo este último en el quinto asalto por K. O.

A nosotros no nos ha extrañado que este excelente boxeador "Gaine" y de esta forma tan contundente.

Va a tener lugar el combate Gustavo Roth-Rimes Boer. Somos contrarios a todo vaticinio, pero sin embargo creemos que saldrá victorioso el boxeador holandés, pues el otro, aunque ducho, es más viejo y se "halla "Roth-o".

Este año ha sido la primera vez en la historia de la Vuelta a Francia, en que la velocidad media ha rebasado de los treinta

Es menester evitar el "entierro" de la afición navarra

¿Cómo? Con la ayuda y buena voluntad de parte de todos los que estamos obligados a ello de modo que la afición a nuestro deporte incomparable no se pierda.

Es la solución que el autor desconocido nos da en su artículo de 30 de Julio en LA VOZ DE NAVARRA.

Muy bien y acertada me parece su conclusión, pero ¿no sería conveniente ver primero la situación en que se halla nuestro "bello deporte" desde tiempos remotos, en comparación con el mismo que se practica en S. S.?

A mi modo de ver el motivo es el siguiente. La propaganda y el reclamo son medios de atracción y convencimiento eficaces. ¿Cuál de ellos es el mejor? A mi modo de entender, es la prensa. Si comparamos las reseñas de S. S. y de Pamplona veremos la diferencia tan enorme que existe entre una y otra. La Navarra se limita a hacer un breve comentario de los partidos que se juegan en el Euskal Jai; pueda ser que tengamos sus motivos pero así lo hacen.

Por el contrario la donostiarra ha dado un realce al remonte que ha hecho que en Pamplona Iturain se nos apareciese como un fenómeno indiscutible. Ella ha procurado infiltrar en el ánimo del espectador la mayor cantidad de estimulante, para que cuando este viese un partido, saliese con el pleno convencimiento de que se jugaba inmejorablemente.

Sin embargo en Pamplona (excepción de este mes) el que no acude diariamente al Frontón, no sabe más que fulano se quedó en 42; que M... jugó mucho, pero raramente vemos que dicen que uno de segunda por medio de jugadas magistrales de madre de campeón ha realizado un partido que se puede calificar de formidable, estupendo, magnífico etc., que es lo que continuamente leemos en La Noticia, Voz de Guipúzcoa y demás.

De todo esto creo que ya deducirán qué si para que gusten los partidos es indispensable jugar a pelota, también es conveniente y de suma importancia que la prensa la

Balneario de Belascoain (NAVARRA)

BALNEARIO DE BELASCOAIN (Navarra)

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas, gota, reumatismo, etc. Evita los cólicos del riñón e hígado, expulsando los cálculos y arenillas.

Temporada oficial: 15 de Junio al 30 de Septiembre. Balneario montado con arreglo a las modernas exigencias. Hospedería a precios módicos para familias de posición modesta.

ITINERARIO: En tren hasta Pamplona, desde donde hay servicio de autobuses que sale de las Oficinas de la Sociedad.

INFORMES: Sociedad Aguas y Baños de Belascoain, Pamplona.

Academia Focillias

Sección de Bachillerato

Preparación para ingreso y repaso de asignaturas para Septiembre por profesores ilustres y ayudantes de este Instituto.

García Gastañón, 3. — Teléfono 2279.

La VIII Vuelta Ciclista al País Vasco

Los hombres que defenderán dignamente la marca "Orbea".

Hoy vamos con el equipo Orbea. Aparte de Cañardo inscripto a la cabeza de la lista como vencedor de la última Vuelta, la Orbea ha enviado a "Excelisus" las muy notables inscripciones del formidable elenco que la defiende. Cardona, Escuriel, Ezquerria, Molina y Montes serán de la partida.

No creemos necesario extendernos en alabanzas para estos cinco hombres. Son cinco mosqueteros de gran calibre ciclero. Ahí le tenéis a Cardona, con sus treinta y ocho años hecho un verdadero chiquillo. Se encuentra actualmente como en sus mejores tiempos, y difícil es que en su pasado se encuentre una temporada tan llena de aciertos como en la presente ha llevado a cabo.

Escuriel es, con Cañardo, Ezquerria y Vicente Trueba un indiscutible e indiscutido campeón peninsular. Se trata de un corredor completo, que lo mismo rueda contra el reloj, como trepa, baja o marcha en pelotón. Inteligente el muchacho, sabe aprovecharse de cualquier circunstancia para dar un golpe de gracia a sus adversarios. Sobre estas cualidades posee la muy apreciable de la simpatía. Es uno de esos hombres que a la primera palabra le entran o uno por el ojo derecho. Escuriel, que en la Vuelta a España vistió el maillot amarillo en un momento delicado para su salud, nos enseñará en la octava edición de la Vuelta al País Vasco cómo se corre y cómo se vence.

Federico Ezquerria. ¿Para qué hablar del soplipetarra? ¿Para qué recordar sus formidables condiciones de escalador, su genio y su admirable golpe de vista, que le han hecho ganar, por ejemplo, un Gran Premio Vizcaya, perdido para otro corredor que no hubiera sido él? Federico Ezquerria irá a la Vuelta al País Vasco con toda la homicida intención que pueda inspirarle su delicada situación ante la opinión ciclista. El de Sodru quiere rehabilitarse plenamente y ello tendrán todos sus esfuerzos. Bueno será que no le perdamos de vista a este corredor a lo largo de las cinco etapas de la carrera. Bartall es su obsesión, y cuando a Federico le obsesiona algo hay que agarrarse a la esquina de enfrente.

Un nuevo valor de nuestro ciclismo es Molina, Salvador Molina. Su especialidad es la escalada. Y en este aspecto cuenta con una magnífica victoria sobre todos nuestros escaladores y todos los transpirenaicos de la Vuelta a la Península, a excepción de Barral, en la escalada de Urquiola. En aquella escalada, que recordaremos siempre, Molina batió implacablemente al italiano Molinar en un remate magnífico. Para Molina fue la temible cuesta de Urquiola una escalada a placer. Después de ese triunfo, Molina marchó estupendamente en todas las cuestas de la Vuelta a la Península. Hoy tiene la categoría de un verdadero campeón. Sus performances han sido magníficas, y esperamos que en la Vuelta al País Vasco apunte la forma de estos últimos tiempos.

Un sevillano, simpático como él solo y corredor que promete hacer muchas cosas bonitas en los años que vengan. Hablamos de Antonio Montes. Montes es un hombre bien dotado físicamente. Es fuerte como un roble de nuestra tierra y optimista como el que más. En Madrid ha obtenido recientemente una resonante victoria al vencer en la Vuelta a los Puertos a hombres de talla. Este detalle puede darnos una idea de qué clase de hombre es el sevillano.

El equipo Orbea constituye un conjunto formidable. De su potencialidad dará razón cuando la ocasión se presente, y esta ocasión está cercana. La Vuelta al País Vasco es brinda la oportunidad de demostrar su valía frente a los expertos corredores transpirenaicos.

LISTA DE INSCRIPTOS

- MARIANO CAÑARDO
 - BARTALL
 - BOVET
 - SCORLIACATTI
 - NEGRINI
 - ALTENBURGER
 - GEYER
 - LARROUY
 - BEAR
 - VILLECAMPE
 - HARGUES
 - ARRANGOITZ
 - GHANELLO
 - THIETARD
 - EGLI
 - CARDONA
 - ESCURIEL
 - EZQUERRA
 - MOLINA
 - MONTES
- Equipo oficial italiano.
- Alemanes.
- Equipo Sureste Francia
- Franceses.
- Campeón suizo
- Equipo "Orbea".

Importante

REGALO A LOS LECTORES DE "LA VOZ DE NAVARRA"

Por 8,50 pesetas en Pamplona y 9,25 por correo, se enviará certificado, un tomo, 32 por 22 de la importantísima Teneduría de Libros por Partida Doble, Cálculo Mercantil, Correspondencia Comercial, Balances, Prácticas de Teneduría, Preparación de Cuentas para abrir y cerrar los libros y otros datos interesantes, titulada:

CONTABILIDAD MERCANTIL SIMPLIFICADA

del Profesor Mercantil Manuel F. Font, con la cual toda persona puede hacer la Carrera de Comercio y de Tenedor de Libros, en toda su extensión teórico-práctica, en el plazo de treinta días, sin necesidad de escuela, Academia ni profesor alguno.

Los pedidos con su importe por Giro Postal a

DON REGINO BESCANSÁ
Blanca de Navarra, 25
CADUCA EL DIA 5 DE AGOSTO

Dr. J. Ezquieta Arce
Enfermedades del corazón y pulmones
RAYOS X
Carlos III, 14. 1.º PAMPLONA

Hipertrofia de la Prostata
"Prostatitis"

Curación radical sin dolor en operación.
Electroterapia, Fisioterapia, Rayos X
Florida, 17—VITORIA—Teléfono 1417
Médico, ANGEL DE GARAZABAL

REBUSCANDO

COSAS DE CASA

Hace muchos días que no me ocupo de Osasuna.

Se que están "amasando" los "señoritos" un truco la mar de "salao" para vencer en todos los partidos. Cada vez que se triunfa, los lunes o martes el "mister" les llevara a los autores de la proeza a cobrar en secretaría, las primas correspondientes.

Si, por aquello de tener que aguantar a la guitarra llorona y tener que renovar las guardas primas está muy "gastao".

Tampoco le hago caso a ese "extremico" derecha que ha firmado la ficha por Osasuna procedente de Cascaite. ¡Vaya adquisición! Formidable.

Ya el Zaragoza antes que Osasuna se fijó en este muchacho; le ofrecieron la ficha por el club aragonés con bastante número de "chantilly" dentro.

La contestación que recibieron los de la ciudad de los Sitios fué poco más o menos esta:

Yo me voy a San Juan... con los rojos. (música del negro ribero que tenía un hin-chismo loco por el club de la tierra: Osasuna.

Es preciso no olvidar. Desde el primer momento que le "chapen" partidos de primera al moquete.

Porque...

Ha pasado en muchas ocasiones; jugador que se vea prometía, sin más explicaciones los "venerables" de Osasuna le cantaban un entierro de primera y al cajón del reserv. El pobrecito expiraba diciendo: ¡Adiós a todos! Y moría como un vil "chapucero". Sin embargo, los aficionados seguíamos creyendo en él.

En esta ocasión no hay excusa de ningún genero.

El que se haya fijado en el cascantino tiene más vista que un lince.

En Tudela que es donde ha debutado con Osasuna hizo numerosas florituras con el balón y descorchó el frasco de la esencia de buen fútbol.

Formidable chico, formidable; tiene más "madera" de jugador, que traviesas en Zubiri.

Otra cosa...

¿Hay derecho para dejar "Ulrao" a ese buen elemento osasunista que atiende por Ruiz?

¡No!

Pues ahí está el pobre sin que nadie se acuerde de él.

La intención no era del todo pecaminosa. Querían rebajar de la nómina del de Ollite 20 dures, ¿cómo? pues dejándole transferible.

Y eso me "huele" pero que muy mal.

Mientras tanto...

En Ollite la sociedad de los "disgustaos" le retiraron la amistad a su paisano Juliá Vergara si para por tan tamaña desconsideración de Osasuna a Ruiz.

Y Vergara no firma, mientras no lo haga su compañero.

Un conflicto a resolver.

Yo creo que tienen razón. Verán...

Imparcialmente, sin pasionismos de ninguna clase.

¿Cuántos partidos jugó Ruiz en la pasada temporada? ¿Qué actuaciones tuvo en el transcurso de ellas? ¿Buenas o malas?

Lector responde a esas interrogantes y verá que en la temporada entrante habrá más de uno, que disfrutarán de el mismo sueldo que en la pasada y sin tantos méritos como Ruiz.

Es que el arte de los polvos de la mamá Celestina son los que confeccionan a veces ciertos milágricos un poco oscuros.

Esto de la "bicicletas" y las Vueltas... (las vueltas que doy a mi melón por complacer a todos).

Ahora, viene a la palestra la formidable Vuelta a Estella.

Bueno, esta prueba ciclista va a llamar más la "atansión" que los automóviles de aceite pesado. Los organizadores están dando los últimos toques y la Vuelta Estella a tres días vista.

Fasa por Pamplona.

Si quieren ver correr a lo más fino del ciclismo navarro, peninsular y extranjero, el sábado se dan una vueltita (y dale coñ las vueltas) por la calle Navas de Tolosa y verán al "maldito", al "escalamontañas", u la "purga" y otros "artistas de la "burra".

Sabemos...

Que los estellicós han pedido una subvención a nuestro Ilustre Ayuntamiento que les vendría como bálsamo confortable, a los cuantiosos gastos que origina una carrera ciclista de tanta envergadura, como la que se va a llevar a efecto.

La verdad, estarían nuestros ediles a punto de "caramelo" si vieran, el modo de complacer a los entusiastas muchachos del Izarra B. A.

Estella, se ha acordado de Pamplona, al hacer que los corredores de su "Vuelta" pasen por una de las calles de nuestra ciudad, justo es que nosotros no les olvidemos aportando una subvención que ayude a sus gastos.

El otro día me di un pasito por "Cuatro chopos" y vi a varios bañistas haciendo la "plancha" sobre el rico elemento.

Algunos eran repugnantemente flacos, otros con más grasa que un carro.

Me acerqué a uno de ellos, y le dije: ¿Qué haces aquí? y me contestó:

—Entrenándome. Estoy decidido a batir el record que ha establecido en la habia del Natación el "chupa" que viene a ser una especie, ¡Oh terror de los besugos!

Entonces me acordé, que pronto se van a celebrar los campeonatos navarros de natación.

Esperamos un magnífico papel de nuestros tritones: ¡A entrenarse!

Bueno, es un poco cínico que hoy me desgante contándole a ustedes cosas y mañana, no tenga tema ni para hacer un modesto "rebuscando".

Dejemos pues que se adormezcan las telas hasta mañana. Hay algo bastante "sabroso" que contar.

Mañana más.

V Vuelta de Estella ESPECTACULOS

(3 DE AGOSTO 1935)

Nos comunica el Club Izarra B. A. que han quedado fijadas las clasificaciones para corredores navarros y locales, a las que se les adjudican los siguientes premios:

Clasificación regional:

Primer premio, 100 pesetas.

Segundo, 50.

Tercero, 25.

Clasificación local:

Primer premio, 25 pesetas

Segundo, 15.

Tercero, 10.

En el caso de que la clasificación local quedase desierta, el importe de esta, se dedicará a aumentar y mejorar los de la Regional.

Inscripciones:

21 Luciano Montero, de Irún.

22 Jesús Dermit, de Asua.

La casa CRBEA ha anunciado que desahogará todo el lote de corredores cuyos nombres daremos a conocer.

Ricardo Montero, vencedor en la III y IV Vuelta, a quien se le tenía reservado el número 1, en la que va a celebrarse, ha confirmado su inscripción.

Teatro Gayarre

TELEFONO 2223

Jueves, 1 de Agosto de 1935

Matinée, a las siete y cuarto.

Noche, a las diez y media.

REPRIS de la extraordinaria producción UFA. (En español).

Un amor en España

por BRIGITTE HELM y JEAN GABIN.

Cine Novedades

TELEFONO 1601

Matinée, a las siete y cuarto.

Noche, a las diez y media.

ESTRENO de la emocionante comedia dramática

Un crimen perfecto

por NILS ASTHER y GLORIA STUART.

OLIMPIA Teléfono 2264

HOY: 7:30 -- 10:45

"CHU-CHIN-CHOW"

por ANNA MAY WONG y PEARL ARGYLE.

Una interpretación alegre y moderna de las mil y una noches.

CERA EL CUCO

EN PASTA Y LIQUIDO

Información de la Región:

Actos por el día de San Ignacio, destacando los organizados por el Partido Nacionalista Vasco.-Las fiestas de Azpeitia

La Gestora de la Diputación de Vizcaya protesta y reclama ante el Gobierno por la concesión de una línea de autobuses

Se resuelve el conflicto obrero de La Basconia.-Triunfo de Jesús Abrego. Hipismo en Lasarte.

Guipúzcoa

Donostia 31 (23.30)
ASUETO A LOS EMPLEADOS DE LA DIPUTACION
 Con motivo de la festividad del día de San Ignacio, hoy, a las doce, se dió asueto a todos los empleados de la Diputación.
LAS TAREAS DE LA POLICIA PARA DAR CON LOS ASESINOS DE LGUARDIA ANDRES
 El comisario de Policía señor Escrivano refiriéndose al atraco del domingo en la calle de Aguirre Miramón, que le ha costado la vida al guardia municipal Eugenio Andrés, nos dijo que continuaba sus pesquisas para la detención de los autores del hecho, no pudiendo hacer otras manifestaciones para no entorpecer la labor policia.

VIAJES... sin vómitos ni MAREO se lo gran tomando ONDOIBIL.

ALIVIA NAVARRO, EN EL GOBIERNO CIVIL

Esta mañana cumplió al gobernador civil con quien charló durante buen rato Alicia Navarros, "Mis Europa", la que fue acompañada por su padre.

AHOGADO EN EL ORIA

Según telegrama que se ha recibido en el Gobierno civil, esta mañana, sobre las siete, apareció en el río Oría, en las inmediaciones del puente Zubilli, el cadáver de José Antonio Irazorza Iztueza, viudo, de sesenta y cuatro años de edad.

Se ignora si se trata de un suicidio o de un accidente casual.

La noticia ha sido comunicada desde Villafraña.

El Juzgado instruye diligencias.

UNA RISA

Comunican de Zumaya que en las proximidades del caserío "Santa Clara" discutieron sobre trabajos de la trilla José Aletbar Echave, de treinta y un años, y Venancio Azpeitia Alzúpura, de diecinueve, llegando a las manos, y resultando, con lesiones de pronóstico reservado en la cara el llamado José.

SUFRE LA FRACTURA DE TRES COSTILLAS

Dicen de Alegria que en el kilómetro 35 de la carretera general fué alcanzado por un automóvil S. S. 2.658, conducido por su propietario, Juan Arregui, vecino de aquella villa, el peón caminero Santiago Aguirre Irujo, de cincuenta y dos años, de Villafraña, causándole la fractura de tres costillas.

DETENIDO Y DEVUELTO

Por la pareja de miqueletes de Zumarraga, de servicio en la estación del Norte, fué detenido Julián Ortiz Zárate, natural de Vitoria, siendo conducido por carretera hasta el límite de la región.

CHOQUE DE AUTOMOVILES

Participan de Vergara que en el kilómetro 75 chocaron ayer los automóviles VA. 3.211, conducido por el mecánico Juan Rodríguez Revolar, y M-32.553, conducido por su propietario, Román Rueda Muñoz a consecuencia del cual sufrieron heridas de diversa consideración Gerardo Rodríguez, María Basante y María Rubio.

POR LOS FRONTONES

En el Moderno contendieron en primer lugar a mano Ulaclia I y Artazo contra Ulaclia III y Chiquito de Mallavia, llegando los primeros a los veintidós tantos cuando los segundos contaban catorce.

A remonte Arano II y Santa María contendieron con Mújica I y Abarisqueta, ganando los primeros por ocho tantos.

En el Urumea Abrego I y Guruceaga se enfrentaron al trió Azpíroz, Arce y Ezpondi.

El dinero salió a la par. La lucha fué muy enconada y los cinco contendientes pusieron en la pelea todo su saber y entender.

En las primeras decenas el trió se impuso. Hubo igualadas en los tantos 4, 10, 15, 17, 20 y 33. A partir de aquí el de Aranz y su compañero salieron por delante dejando a sus contrincantes en treinta y cinco tantos para cuarenta y cinco.

LAS CARRERAS DE CABALLOS

Se celebró en Lasarte la décima reunión hipica.

En la primera carrera, premio la Dorquilla, de 3.000 pesetas llegó el primero "Aralar", de Figueroa, montado por Perelli.

Segunda carrera: premio "Urumea", de 2.000 pesetas, llegó el primero "Mornés", montado por García.

Tercera carrera: premio "Ceduse", de 3.000 pesetas, llegó el primero "Vasquito".

Cuarta carrera: premio "Guipúzcoa", de 8.000 pesetas, ganando "Aya".

Quinta carrera: premio "Cotillo", ganando por "Quevide", montado por Jiménez.

LAS FIESTAS DE AZPEITIA

En Azpeitia han dado comienzo los feste-

jes de San Ignacio, con animación extraordinaria, siendo grande la afluencia de peregrinos.

Por la mañana se celebró la procesión presidida por el Obispo de la diócesis; después de la misa de pontifical oficiada por el doctor Mújica estando el sermón a cargo del doctor Garayalde, párroco de Fuenterrabía.

Al mediodía hubo concierto y por la tarde una corrida de toros. Por la noche bailables.

LA FIESTA DE SAN IGNACIO EN DONOSTIA

En San Sebastián hubo diversos festejos religiosos y profanos en honor de San Ignacio, viéndose todos muy concurridos.

En la iglesia titular del gran Santo se celebró una solemne misa mayor.

En el barrio de Loyola una banda de música enviada por el Ayuntamiento dió al mediodía un concierto.

Por la tarde en el campo de Atocha se celebró con gran brillantez el magnífico festival organizado por Euzko Gatzedi, en el que hubo una exhibición de danzas vascas y de pruebas de atletismo.

EL GOBERNADOR NO RECIBIÓ A LOS PERIODISTAS

El Gobernador civil no recibió a los periodistas por haberse indisputado por una atenciona a la boca.

Dió recado a los periodistas de que la jornada había sido tranquila en toda la región guipuzcoana.

Vizcaya

Bilbao 31 (23.30)

SE LANZA AL PASO DEL TREN

Ignacio Renedo, de 60 años, a las siete menos cuarto de la tarde se lanzó al tren del ferrocarril de Portugalete, quedando muerto en el acto.

SE ENCUENTRA UNA PISTOLA EN EL DOMICILIO

En el domicilio de Vicente Alonso fué encontrada una pistola, tres cargadores llenos y uno vacío.

Vicente ha sido detenido.

LA GESTORA PROTESTA DE LA CONCESION DE UNA LINEA POR EL PODER CENTRAL

A las doce del mediodía se dió asueto a los empleados de la dependencia de la Diputación.

La gestora se reunió durante la sesión hasta las dos de la tarde, por la abundancia de asuntos a tratar.

El señor Gallano, al recibir a los periodistas le manifestó que en la sesión se había tratado de la concesión de la línea de transportes de Vergara a Bilbao por el gobierno central, celebrándose enviar telegramas de protesta al Presidente del Consejo de Ministro y al Ministro de Obras Públicas, pidiendo queden en suspenso las órdenes sobre concesiones de líneas de transporte de esta naturaleza.

También se acordó poner en contacto con las Diputaciones de Araba y Guipúzcoa, proponiéndoles el envío de una comisión a Madrid, para la defensa de las correspondientes facultades y el logro de que sean respetadas como las de la Diputación de Navarra.

EN EL GOBIERNO CIVIL

Manifestó el señor Rico a los periodistas que los obreros de la fábrica "La Vasconia" habían celebrado una reunión para dar por terminado el conflicto planteado entre los obreros de los talleres de laminación, aceptando la fórmula propuesta por la empresa.

También estuvieron con el Gobernador para tratar de los festejos y actos organizados por el Partido Nacionalista Vasco y del festival de "Euskalduna", los diputados nacionalistas señores Horn y de la Torre.

Energía... Salud... Alegría... se obtiene con el poderoso tónico-fortificante VINO ONA.

EN EL AYUNTAMIENTO

A las doce del mediodía se dió asueto a los empleados municipales con motivo de la festividad de San Ignacio.

LOS PADRES D E FAMILIA Y EL INSTITUTO

Requerida la Asociación católica de padres de familia de Vizcaya para deponer en el expediente que se ha instruido con motivo de una denuncia por ciertas deficiencias observadas en el Instituto de "Miguel de Unamuno" ha manifestado que tal Asociación no ha intervenido ni directa ni indirectamente en las denuncias presentadas por anomalías y ha solicitado, en una razonada instancia al rector de la Universidad de Valladolid, que teniendo en cuenta el enorme número de alumnos que constituyen la matrícula del Instituto de Bilbao, así la mitad de los cuales son del sexo femenino, se aborde de una vez la instalación de los Institutos, uno por cada sexo.

Entiende dicha Asociación que la labor pedagógica, como se lleva ahora a cabo, tiene grandes defectos, que constituyen un verdadero atentado a la moral de la juventud.

LA FESTIVIDAD DE SAN IGNACIO

Se ha celebrado con gran pompa y esplendor la festividad del excelso patrono de Bizcaya.

Ayer se iniciaron los festejos con gran brillantez celebrando solemnes vísperas a las siete de la tarde en la Basílica de Santiago, estando la parte cantada a cargo de "La Coral".

Hoy desde primeras horas de la mañana han aparecido engalando los edificios de las entidades y muchos particulares.

En la Basílica de Santiago ha habido solemne misa mayor, ocupando la sagrada cátedra el P. Elorriaga.

Al final se ha cantado el himno de San Ignacio.

Han asistido los diputados nacionalistas señores Horn y de la Torre.

LAS FIESTAS ORGANIZADAS POR LOS NACIONALISTAS

Los nacionalistas han celebrado la solemne religiosa con una misa mayor en la Basílica de Begoña, que se llenó completamente de fieles.

Ocuparon lugar en el presbiterio las autoridades y miembros de Bizka Buru Batzaria y de las juntas municipales de Bilbao, Abando, Deusto etc., y el diputado a Cortes don Manuel Robles de Aranguiz.

Un nutrido coro de Juventud Vasca interpretó muy acertadamente la misa de Refugio, y ocupó la Sagrada Cátedra del Espíritu Santo don Jua neguskita que glosó en erder y en euskera varios momentos de la vida del Santo.

En el Arenal la Banda de Música municipal con aplauso del público dió un concierto de música vasca, interpretando "Euskal festa", de Usandizaga, "Ramuntxo" de Rierne, la "Ezpadanta de Amaya", de Guridi y otras obras.

UN GUARDIA AGREDIDO

El guardia que hacía servicio en la calle de Ronda, Liberio Abasolo requirió el permiso para poder tocar instrumentos a Lorenzo Bernádez, de 42 años, natural de Oviedo; este se negó y al ser invitado por el guardia para que le siguiera, sacó una navaja con la que le agredió, ocasionándole varias heridas.

HALLAZGO MACABRO

A las dos de la tarde cuando se dirigía a beber a la fuente del camino de Tranco, el niño Andrés Larrea vió un envoltorio. Requirió a un guardia quien al examinarlo encontró el cadáver de una niña.

EL FESTIVAL DE IÑAKI DEUNA

En el Frontón Euskalduna se ha celebrado esta tarde el grandioso festival organizado por Juventud Vasca de Bilbao con motivo de la festividad de Iñaki Deuna, desarrollándose en todas sus partes el programa anunciado.

Actuaron en primer término los dantzaris de Erenteri, que interpretaron la ezpadantza guipuzcoana en varias de sus modalidades, ganándose grandes ovaciones, pues su actuación fué verdaderamente magnífica.

Luego, los dantzaris de Leiza dieron a conocer varios tiempos del "ingurutxo". Había en Bilbao grandes deseos de presenciar la actuación de estos artistas navarros, los cuales lograron dejar plenamente satisfecha la curiosidad de los bilbaínos, siendo aplaudidos con verdadero entusiasmo.

A continuación, lo dantzaris de Atarratze (Zuberó) presentaron varios bailes suletinos. Habíamos visto a estos excelentes dantzaris vascos en su actuación en Iruña con motivo del IV Euzko Eguna. Esta nueva actuación nos ha confirmado la excelencia de estos artistas, que también fueron aplaudidos con entusiasmo.

Luego, los dantzaris de Marquina interpretaron el zortziko de San Miguel de Arretxaga. Se trata de una modalidad coreográfica que hacia más 50 años que no se había interpretado, siendo esta su segunda actuación desde fecha reciente. Gustó mucho y los dantzaris conquistaron calurosos aplausos de los espectadores.

Luego actuaron los auleskularis de Garai, que fueron, así mismo, muy aplaudidos.

Seguidamente, 51 grupos bizkaínos, entre ellos cuatro de Juventud Vasca interpretaron la ezpadantza de Bizkaña. La interpretación fué excelente, y el público le aplaudió clamorosamente.

Luego se bailó otro auresku, y a continuación hubo una animadísima romería, amenizada por una banda de S. T. V. En medio de una gran animación, se prolongó la romería hasta el anochecer.

En el Frontón se vendieron muchos abanicos a beneficio de las Escuelas Vascas, y se habían instalado también dos puestos de libros vascos.

Por la noche, en los salones de Juventud Vasca, hubo un concierto a cargo de varios



EN ELIZONDO. En la linda capital del Baztán se han celebrado con la animación de siempre las fiestas patronales de Santiago. El grabado recoge un aspecto del público durante uno de los interesantes partidos de pelota jugados allí el último domingo. Foto Mena

Revista de Prensa vasca

"EUKAZADI"

Dedica un extraordinario a la festividad de Iñaki Deuna. Entre los hermosos trabajos que en él aparecen, hay uno de don Agustín de Zubikarai. De él tomamos lo siguiente:

—¿Quién osó negar acción a Iñaki y a su obra? ¿Quién se atrevió a presentarnos a Iñaki negativo, un Iñaki paralítico y sonámbulo?

Tal afirmación supone crasa ignorancia de la vida ignaciana; supone un desconocimiento total del espíritu loyolano.

Alonso de Bonilla, el poeta español de los fines del XVI o comienzos del XVII, resume en esta breve pero expresiva frase todo el contenido del santo vasco: "Creer y obrar". Y Salaberría lo resume en esta concisa frase: "Hacer, obrar, construir".

Castelar, el enemigo declarado de los jesuitas, en su semblanza de Ignacio de Loyola la stampa estas elocuentes, dignas de modelarlas en grandes caracteres: "La acción, la acción a todas horas, la acción en todas partes y lugares; tal es la característica del genio vascongado". El mismo en otro lugar escribe: "Indudablemente, como trabajo de organización y de propaganda nada comparado al jesuitismo y a la increíble actividad y celo de su ilustre fundador". Prosigue el mismo: "La tenacidad en creer y combatir constituye la base uniforme del carácter de los euskaros y a la base uniforme del genio de los Loyolas". "Yo creo, lector, que Castelar, que tan grandemente elogia y proclama la acción ignaciana, es el que llama a Iñaki paralítico y sonámbulo? ¿Dónde está el sonambulismo ignaciano? El mismo Castelar se adelanta a desvirtuar su aserto con esta elocuentísima frase, que parece sacada de pluma jesuita: "La energía de su voluntad corre parejas con la profundidad de su inteligencia". ¡Oh la ciega pasión!

Hablemos de la acción de sus hijos, los intrépidos adalides de la doctrina cristiana.

Quedemos, en su "Vida de San Pablo Apóstol", después de advertir cierta asimilación entre el carácter del apóstol de los gentiles y el de Loyola, hace esta elocuente descripción de los jesuitas: "Peregrinos, navegantes, predicadores, enseñantes, escriben, padecen en el mar, en la tierra, en los destierros y poblados; peligran en los propios y extraños y no menos en el mar y en los falsos hermanos".

Creteineau Joli, que según su propia confesión, no es amigo de los jesuitas, aunque

tampoco lo sea enemigo, hace esta significativa apología de la acción de la obra ignaciana, la más grande que pueda exigirse a un historiador: "Nacida para la lucha; siempre sobre la brecha, lanzando sus intrépidos adalides a lo más recio del combate desde lo interior de la soledad y del claustro; sirviéndose de todas las armas que un sacerdote puede disponer; sustrayéndose a un peligro para precipitarse en otro; haciendo frente a la vez a los ingenios más eminentes y a las poblaciones más bárbaras; arrojando la tempestad y excitándola a veces; triunfando aquí, sucumbiendo allá para combatir sin cesar por todas partes; renaciendo en el foco mismo de las controversias o expirando en los tormentos, la Compañía de Jesús se ha improvisado a sí misma el portaestandarte y el escudo de la Iglesia Católica, Apostólica, Romana". Del mismo historiador es esta otra categórica afirmación: "La Compañía de Jesús ha producido sola más hombres distinguidos, sufrido más derrotas, conseguido más triunfos, creado y perfeccionado más cosas extraordinarias que veinte Ordenes religiosas a la vez".

Pero Unamuno, que ha de negar historia y arte a Ignacio de Loyola y a su obra, necesariamente ha de negarles la acción, que es la base de la historia. Y en un artículo que le inspira el conocido cuadro de Salaberría da rienda suelta a su fobia antijesuita, y exclama: "Ese hombre negro, prehistórico irá a negociar, pero a trabajar, no. Trabaja a crear, y lo que se crea es historia. Solo la historia es creación, y el negocio no lo es". Más aún: para negarle la historia ha de negarle también el carácter del siglo la secularidad, y escribe: "Ese hombre negro que así cruza sus manos y desde el camino a la puerta de su caverna os mira sin ojos, no es de ningún siglo... Ese hombre negro, cadavérico, no es del siglo, no es secular. Pasó por la tierra luchando contra el siglo, luchando contra los siglos, luchando contra la historia". Sigamos apuntando el Ignacio de Unamuno: "Para ese cavernario, anarquista, de un desenrenado individualismo prehistórico, no hay historia".

¿Habla Unamuno con rectitud de intención, conciencia?

No lo sabemos. Mas conviene tener presente esta declaración que Mouriain Mixteña supo arrancar a Unamuno el banderizo: "Yo me propongo agitar y angustiar a los otros. Vendo, no el pan, sino la levadura".

Porque ciñendonos a Loyola podemos afirmar con Salaberría el periodista: "Pocos hombres han tenido tan alto el sentido de la universalidad como San Ignacio de Loyola". Y al Ignacio antihistórico de Unamuno podemos enfrentar este Ignacio del periodista vienés Fulop Miller, poco sospechoso de jesuitismo: "No es posible prescindir en un examen crítico del jesuitismo del hecho de que la obra de Loyola ha sido de la más alta significación en la historia de los modernos tiempos. Pocos son los hombres que en ninguna época histórica han llevado una idea a sus últimas consecuencias con tal energía, realizando un pensamiento con tan extraordinaria tensión, influido en el conocimiento, el sentimiento y la conducta humana tan profundamente como Ignacio de Loyola".

¿Y qué diremos de los jesuitas? Sigamos con el mismo autor: "Los pensamientos que Ignacio expuso lograron pronto en el mundo católico poderosa difusión, de lo que resulta que todo el desenvolvimiento de nuestra cultura europea, en religión como en filosofía, en educación como en arte, lleva

la marca de ellos, ya por influencia directa ya indirectamente, por el reto que lanzan a la enérgica oposición". El mismo en otro lugar hace este aserto, quizá el más significativo que pueda salir de la pluma de un indiferente: "Por odiado que sea el nombre de los jesuitas, el bien que han hecho a la humanidad se conservará siempre glorioso y constituirá evidente legado para la posteridad".

No queremos terminar este artículo sin menaje al genio vasco, sin insertar una breve y concisa, pero elocuente cláusula de Creteineau Joli: "Religión, moral, oratoria, poesía, ciencias exactas, literatura, política, erudición, viajes, descubrimientos y bellas artes, todo se ha visto sometido a su influencia, todo ha sido de su dominio".

¿Cabe actuar más en la historia?

"EL DIA"

Don Juan Antonio de Irazusta inicia la publicación de una serie de cartas a doña Epifanía Jaureguizar, con el fin de desvanecer ciertas insidias. En la primera de la serie dice:

"Han dicho a usted doña Epifanía, que somos enemigos de los propietarios. Es falso es absolutamente falso. Admitiendo la propiedad privada, que así lo manda la Iglesia, nosotros no podemos ser enemigos de los propietarios porque sean propietarios. Podemos encontrarnos alguna vez con los que tratan de abusar de su posición, como podemos encontrarnos con cualquiera clase que abuse de la suya. Enemistad hacia los propietarios, ninguna; prejuicios contra los propietarios, ninguno. Esa es la verdad y no otra.

No quiero, apreciada señora, que me atribuya esas afirmaciones hechas en el orden teórico, sin que se las pruebe en el orden práctico. Voy a mostrarle dos casos. Uno: Un día, hace cuatro meses, en una reunión de la Comisión parlamentaria de Agricultura, se propuso indemnizar a los Grandes de España por los bienes de que habían sido expropiados. El señor Casanueva, presidente, requirió mi opinión, expresando, porque así se lo comunicó algún señor de aquí, que nos oponíamos. "No tenemos inconveniente" le dije. "Nosotros defendemos la compatibilidad de Ayats; denegamos el suplicatorio contra el director de "Informaciones", cordial enemigo nuestro defendemos a Trabai; hoy a los Grandes algún día defendemos a García, el ex ex ministro. A cualquiera que tenga razón, tenemos otro interés que ser justos".

"¿Quiere usted encargarse de defender esta proposición en la Cámara?, me preguntó el señor Casanueva". "Esa es otra cuestión. No la puedo hacer sin permiso del jefe y a la tarde le contestaré". En efecto: obtuve el permiso, me acerqué al señor Casanueva, en ocasión que presidía el Congreso y le dije: "Ya tengo autorización del jefe. Me encargó de la defensa. Entonces, el señor Casanueva, agradeciendo el ofrecimiento lo rehusó, estimando que sería desahucio la posición de ellos mismos. Esa es nuestra animosidad contra los propietarios, doña Epifanía. Y tratándose nada menos que de los Grandes de España, que no son precisamente nuestros amigos.

Otro: Era hace tres años. La propaganda socialista había llegado a nuestros caseríos, había prendido en uno de Amézqueta, con inquietud se negaba a pagar la renta al propietario (cliente mío) en la creencia de que al poco tiempo le iban a regalar el caserío. El triunfo de aquel inquilino suponía la disolución del campo guipuzcoano. Había que oponerse a todo trance. La cosa no era tan fácil, evaluatando con una cuenta de un personaje de aquella situación, que le trataba de "MI querido amigo", sin conocerle y sin que le pudiera enterar pues el casero no conocía el castellano. Estando; después de una tramitación burocrática, con riesgo personal de alguno de los que intervinieron, que también era socialista, se llegó al lanzamiento de la Guardia civil (creo que fueron tres). Así se salvó aquella situación peligrosa y así acreditamos nuestra enemistad hacia los propietarios.

Observará usted apreciada señora, que en algunos victoriosos de tantas y tantas acciones como se nos vienen lanzando en estos últimos tiempos. No le extrañe, es lo que procuramos siempre ocupar terreno razonable y obrar en justicia. Nada más, ni menos.

A. Velilla del Rincón
 Del Hospital del Niño Jesús
Especialista en Niños
 Rayos X. Electricidad Médica. Consultas de 11 a 1 y de 4 a 6
 Avenida San Ignacio, 14, primera,
 Teléfono: 1541